

La Revue En Action...

CAHIER B

SPÉCIAL MARDI-MERCREDI
750\$
(+tx-20 mots)
LES PETITES ANNONCES DE LA REVUE
964-4449

Pierre Bouchard remettra les trophées aux gagnants le 2 mars

Le 20e Tournoi de Hockey Bienfaisance lancé dans l'optimisme!

La 20e édition du Tournoi de Hockey Bienfaisance de Terrebonne a été officiellement inaugurée lors d'une joute d'exhibition impliquant les représentants de six clubs optimistes de la région, dimanche dernier. A l'issue de la première fin de semaine de compétition, toutes les équipes ont disputé leur premier match mais ce n'est que le dimanche 2 mars que seront présentées les trois finales de championnat, en présence de l'ex-policier du Canadien de Montréal, Pierre Bouchard.

Joël Goulet

Interma "B"

La partie d'ouverture de ce tournoi qui accueille pas moins de 40 formations opposait une équipe formée des clubs optimistes de Terrebonne, Lachenaie et La Seigneurie à une autre représentant leurs homonymes de Mascouche, La Plaine et Le Plateau. Arbitrée par Paul Hébert et Pierre Demers, deux organisateurs bénévoles de longue date du tournoi, cette joute s'est soldée 6-1 en faveur de Terrebonne-Lachenaie.

Par ailleurs au niveau de la catégorie Interma "B", les patineurs des Portes Laliberté ont fait honneur à leur titre de champions défendants en défaits le Centre Plancher 640 4-2. Si comme prévu, ils disposent des Hawks d'Oka au 2e tour, ils atteindront directement la demi-finale de samedi.

En ce qui concerne les autres formations locales, mentionnons que le Centre sportif de Mascouche a vaincu Astral 6-3 et que les Clowns de Terrebonne ont battu facilement Oka 8-2. La Ligue du dimanche de L'Assomption de même que René Dumais C.G.A. de-

meurent toutefois des équipes à surveiller.

Participation "C"

Un impressionnant total de 20 clubs se font la lutte dans la Participation "C", classe ouverte avec restrictions. Fidèle à elle-même, la Bande à Bruneau, établie grande favorite, a massacré le Super Pub de St-Jérôme 10-2 lors du match initial. Les Salons Funéraires Guay de Terrebonne ont quant à eux enterré Bell Hélicoptère 8-2! Toujours au chapitre local, les représentants de Réceptions Généreux se sont inclinés 7-1 devant les Capitals. Pas de quoi rendre fier le président du tournoi Robert Généreux!

Parmi les équipes qui pourraient causer des surprises et se rendre jusqu'en finale, on retrouve Construction J.G. Lessard de St-Jérôme, qui a blanchi Duvernay 8-0 ainsi qu'Archi Gym de Montréal, qui a également triomphé par jeu blanc (1-0) contre les pompiers de la métropole.

35 ans et plus

Enfin, dans la catégorie réservée aux 35 ans et plus, les patineurs du Provigo Malo de Mascouche ont démontré pourquoi on se doit de les prendre au sérieux en inscrivant un gain décisif de 8-0 devant la Ligue des Sages, le choix de La Revue... Quoi, tout le monde peut se tromper!

La STCUM a courbé l'échine 6-1 devant le Dépanneur des Seigneurs de Terrebonne, la formation lavalloise Sans Pression a gagné 3-1 face à André Aubut alors que Les Amis de Laval n'ont eu aucune difficulté à vaincre Denturologie Y. Brouillette au compte de 8-1.

Tout au long de la semaine, on va séparer "les hommes des enfants" avec les parties éliminatoires. Les trois grandes finales de championnat seront présentées à l'aréna de Terrebonne, le dimanche 2 mars, à 10h30 (35 ans et plus), 12h30 (Interma "B") et 14h30 (Participa-



Le 20e Tournoi de Hockey Bienfaisance Optimiste Molson Export de Terrebonne a été inauguré par une joute amicale opposant des clubs optimistes de la région. La présidente du Club Optimiste de Terrebonne Vivianne Morin a déposé la rondelle entre les joueurs Richard Martel (Mascouche) et Robert Perron (Terrebonne), en présence du président du tournoi Robert Généreux, du lieutenant-gouverneur Jean-Claude Rochon, des officiels Paul Hébert et Pierre Demers, des présidents Viateur Bégin (Lachenaie) et Yvon Cadieux (La Seigneurie) ainsi que de la mascotte TOM. (Photo: Joël Goulet)

tion "C"). Etant donné que Yvon Lambert ne peut être présent, c'est nul autre que le commentateur sportif et ex-porte-couleurs du Ca-

nadien Pierre Bouchard qui se chargera de remettre les trophées emblématiques aux lauréats.

Nos entreprises au Salon national de l'habitation

Le Stade olympique de Montréal sera l'hôte de la 18e édition du Salon national de l'habitation et du Salon de l'aménagement extérieur, du 28 février au 9 mars. Cet important événement est organisé par Promexpo.

Louise Despatie

Ce sont plus de 600 exposants et 1 200 entreprises provenant des grands secteurs de l'habitation qui seront présents lors de cet événement d'envergure.

Ce Salon est reconnu comme étant le plus important au pays. Son but est d'aller au-devant des besoins des consommateurs. On y pré-

sentera des attractions qui mettent l'accent sur les nouvelles tendances et sont le reflet de ce qu'ils trouveront en magasin dans les prochains mois.

Des entreprises moulinoises seront sur place afin de faire connaître leurs produits. Ce sont FABELTA ALUMINIUM au kiosque 323; INTERMAT (De La Fontaine et associés), kiosque 612; APPLICATEUR L.T. kiosque 57; ARCHITECTURE SYLVAIN LAVOIE, kiosque 59 A; LE CENTRE DE L'ESCALIER, kiosque 616; DUVERNAY DISTRIBUTORS, kiosque 505 et PORTES ULTRA, kiosque 325.

Les gens de la région sont invités à visiter nos entreprises, présentes au Salon national de l'habitation cette année.

A Lachenaie...

Jean-François Sauvé préside la Coupe du printemps

L'Association de hockey mineur de Lachenaie aura son tournoi de hockey. Il s'appellera la Coupe du printemps et se déroulera du 1er au 13 avril 1997 au Centre sportif de Lachenaie. C'est l'export-couleurs des Nordiques de Québec et des Sabres de Buffalo, Jean-François Sauvé, qui sera le président d'honneur de cette classique. Le petit

attaquant au style résolument offensif a également connu une belle carrière en territoire européen. L'Association annoncera les autres éléments marquants de cette compétition mercredi prochain en conférence de presse et La Revue vous présentera un article sur cet événement prochainement. (texte: Gilles Bordonado)

Réservez dès maintenant votre **PUBLICITÉ** dans le fameux **GUIDE «ROUGE»** L'OUTIL PAR EXCELLENCE POUR VOUS AIDER EN AFFAIRES!

1997 - 1998 - 43^e ANNÉE DE PUBLICATION

42^e ANNÉE

Le Guide des Adresses 96-97

Le guide pour tout le monde...

20% d'économie sur les annuaires

471-9211

492-0810

474-2487

471-3477

L'ÉDITION 1997-1998 43^e ANNÉE

Le GUIDE DES ADRESSES

sera publié en septembre 1997

Pour votre **RÉUSSITE** dans notre région!

POUR UN RENDEZ-VOUS SANS OBLIGATION
NICOLE BOISVERT
représentante en publicité
au
964-4444

PLUS DE 41 000 EXEMPLAIRES
DISTRIBUÉS À 100% DANS

- ☐ LACHENAIE ☐ LA PLAINE
- ☐ MASCOUCHE
- ☐ TERREBONNE ☐ ST-FRANÇOIS





COMMUNAUTAIRE

UN NOUVEAU CHEF DE CHOEUR A ST-LOUIS-DE-FRANCE



(LD) La chorale St-Louis-de-France est dirigée depuis peu par un nouveau chef de chœur, M. François Larouche. Celui-ci est diplômé en enseignement collectif de la musique. La chorale compte de 35 à 40 choristes. Un appel est lancé à toutes personnes intéressées à rejoindre les rangs. Les seuls critères d'admissibilité sont d'aimer chanter et de chanter juste. La chorale se produit lors de la messe de 9h30 tous les dimanches ainsi que les jours de fêtes. Les pratiques sont tenues le mardi de 19h30 à 22h. Nous souhaitons la bienvenue à tous et toutes. Pour de plus amples informations, communiquez avec la présidente Mme Claire Goyette au 492-1725.

CHALET DES ÉRABLES

Animaux de la ferme ainsi
que musée à visiter
TOUS NOS PRODUITS MAISON

25⁷⁵ SPÉCIAL FAMILIAL
1 famille de 2 adultes
avec 3 enfants de moins
de 10 ans
TAXES
INCLUSES

MUSIQUE
AVEC ANIMATION

OUVERTURE
28 FÉV. 97

PROMENADES
EN TRAINEAUX

CHALET DES ÉRABLES 478-0822
384, route 335, STE-ANNE-DES-PLAINES

CABANE À SUCRE
CHEZ JACQUES

Enfant de
0 à 6 ans
GRATUIT
(1 enfant par
adulte le
dimanche)

ACTIVITÉS:

Chansonnier (samedi soir et dimanche soir)
Disco mobile

Promenades en traîneaux (sleigh ride)

Visite de la "bouillèrie"

Observation (oiseaux, écureuils)

Promenades en forêt

Menu traditionnel à volonté
Permis S.A.Q.

Situé à 20 minutes de Mtl par
Pont Pie IX ou autoroute 40

Mario Gagné, propriétaire

1336, Côte Georges, St-Roch-de-l'Achigan, Qc J0K 3H0

Résidence: (514) 588-4211

Cabane: (514) 588-5645

La Villa des Moulins remet un chèque de 1025\$ à Galilée

Pour la deuxième fois en moins de trois mois, le prestigieux Orchestre de Georges Fiori était en spectacle à la Villa des Moulins dans le cadre d'une soirée "amour et amitié" qui avait lieu le samedi 15 février, lendemain de la St-Valentin. Outre un succulent repas, la soirée comprenait sérénades aux tables, spectacle et danse. Le talentueux ténor Perry Canestrari était de la fête avec plusieurs musiciens de grande renommée. Plus de 200 personnes ont pris part à cette soirée qui s'est déroulée sous le signe de la réussite et du partage.



En effet, pas moins de 55 par billet vendu était remis à la Maison Galilée de Terrebonne, qui vient en aide aux plus démunis de la communauté. Sur la photo, on reconnaît les propriétaires de la Villa des Moulins Berthe Lagacé et Achille Grauss ainsi que l'organisatrice de l'événement, la conseillère municipale Jeannine Cossette, lors de la remise du chèque de 1025\$ au directeur-adjoint de Galilée, M. Gilles Giroux. (Texte et photo: Joël Goulet)

ALLONS GAIEMENT À LA CABANE À SUCRE



Les produits de l'érable

Le sirop, la tire, le sucre et le beurre d'érable sont de purs délices! Utilisés dans la préparation d'une infinité de mets, on retrouve avec bonheur leur saveur caractéristique.

Le sirop est le plus utilisé. On peut le manger seul ou s'en servir pour des desserts de toute sorte, arroser les crêpes et les gaufres et même cuire des viandes (jambon, poulet, etc.). Sur du pain, le sucre et le beurre d'érable sont délicieux!

Pendant la saison des sucres, on peut goûter la tire d'érable. À la cabane à sucre, on la verse toute chaude sur la neige pour qu'elle durcisse avant de la déguster, enroulée sur un petit bâton.

Conservez le sirop d'érable non entamé dans un endroit frais et sec. Une fois le contenant ouvert, versez le sirop dans un récipient en verre et gardez-le au réfrigérateur. On peut aussi le congeler, tout comme la tire, le sucre et le beurre d'érable.

CABANE À SUCRE Au Bel Érable

30 min.
de Mtl Ouverture
1er mars 1997



Salle de 25 à 200 pers.
Menu traditionnel
Tire à volonté
Prix spéciaux pour les aînés
Vente de produits d'érable
Emballage-cadeau

588-2033
839-1138

49a, route 125, St-Esprit

Ça une cabane commerciale ?

Cabane à sucre JACQUES PAQUETTE Ste-Anne-des-Plaines

RÉSERVEZ DÈS
MAINTENANT !

Tour de traîneau
en toute sécurité
sur les routes
dans l'érablière



Ouverture
23 février

Tire sur
la neige

Pour vos parties Cabane à sucre rustique reconstruit
à la manière d'antan
de sucre

Pour
information : **478-1074**
419 - 5e avenue Ste-Anne-des-Plaines



La région en activité

LOUISE DESPATIE

Pensée à retenir

« Celui qui est rejeté par les hommes est toujours bien reçu par Dieu »

PRÉVENTION DES TOXICOMANIES A UNIATOX

UNIATOX des Moulins est un organisme communautaire oeuvrant en prévention des toxicomanies. UNIATOX dessert les villes de La Plaine, Mascouche, Lachenaie et Terrebonne et désire informer les citoyens de ces villes des services offerts au cours du mois de mars. Il s'agit de groupes s'adressant aux parents et dont voici la description: **Partons du bon pied** est un programme d'éducation conçu tout spécialement pour les parents d'enfants de 7 à 12 ans qui vise à les aider à développer et à améliorer leurs aptitudes en tant que parents ainsi que la communication avec leur préadolescent - six rencontres; **Le m'implique comme parent** est un programme pour les parents vivant des difficultés avec leurs adolescents - problèmes de comportement, délit, problèmes de consommation - ou qui veulent échanger avec d'autres parents sur des thèmes propres à l'adolescence - six rencontres. Ces services sont gratuits. Vous n'avez qu'à vous inscrire en composant le 968-0363. Quelques places demeurent disponibles.

VENTE DE TISSUS A 1 \$ LE METRE A LÉOPOLD-GRAVEL

On l'attendait... La voici, la fameuse vente de tissus à 1 \$ le mètre qui se tiendra à la cafétéria de l'école Léopold-Gravel (766 St-Paul, Terrebonne), le samedi 15 mars, de 9h à 13h. Le Club plein air "Les Senturiers" de l'école organise cette activité dans le but d'amasser des fonds pour leur « Safari Nature à Anticosti » prévu en juin. Seront offerts les tissus suivants: imprimé de coton, de coton-polyester, flanelle, jersey de coton, nylon broché, etc. Venez donc encourager ces jeunes de secondaire 5 qui désirent réaliser un de leurs rêves. Pour de plus amples informations, contactez Richard Nadeau au 471-6636.

RENCONTRE AU CLSC

Les membres, amis, bénévoles et parents de l'Association de Sclérose en plaques de la région des Moulins sont attendus au prochain café-rencontre le lundi 3 mars, de 13h à 16h30 à la salle Joseph-Masson du CLSC Lamater. L'Association organise deux rencontres/ mois. Inf: Raymonde Desjardins au 492-6963.

RÉSERVEZ TOT POUR LA SORTIE A LA CABANE A SUCRE !

Le Club de l'Age d'Or St-Rosaire vous rappelle qu'il est temps de réserver votre place pour la sortie à la cabane à sucre "Chalet du Ruisseau" du vendredi 14 mars prochain. Les billets sont offerts (repas et autobus) à 10 \$ pour les membres et 14 \$ pour les non-membres. Téléphonez dès maintenant au président Georges-Marie Turcotte au 477-9479 ou à Jacqueline Kesjar au 477-5001.

SOINS DES PIEDS

André Benoit, infirmier B. Sc.
229 Notre-Dame Terrebonne
471-7438

CONFIANCE EN SOI

MICHEL BEAUCHEMIN PSYCHOLOGUE
dirige des ateliers (jour ou
soir) sur La Confiance et
l'Estime de soi.
20\$ pp par rencontre.
471-4779

COURS D'ANALYSE D'ÉCRITURE

À Terrebonne
Début : en mars 97
Durée : 8 semaines
(jour / soir)
Affilié à la Société Canadienne
de Graphoanalyse Inc.
Inscription maintenant
Johanne E. Bergeron d.g.a. : **961-0982**

UNE DÉMARCHE DE CROISSANCE PERSONNELLE

Le Centre d'Action Bénévole des Moulins propose deux sessions soit "Vivre ses deuils et ses pertes", session de 45 heures, à compter du mercredi 26 février, de 13h à 16h30; et "Accompagnement aux mourants", session de 45 heures, à partir du samedi 1er mars, de 9h à 16h. Les cours seront donnés au presbytère St-Louis-de-France. Pour vous inscrire et demander des informations, composez le 964-9898.

ACTIVITÉ 10E ANNIVERSAIRE PAROISSE ESTHER-BLONDIN

Comme prochaine activité 10e anniversaire, la paroisse Esther-Blondin annonce une sortie à la cabane à sucre D'Amour de Ste-Anne-des-Plaines, le dimanche 16 mars, après la messe de 11h. Le dîner sera servi à 13h. Le prix est de 12 \$ pour les adultes et de 5 \$ pour les enfants de 4 à 12 ans (gratuit aux 3 ans et moins). Des billets seront en vente après chaque messe ainsi qu'à la Maison des paroissiens à compter du 2 mars. Pour toutes autres informations, composez le 964-4300. Bienvenue à tous !

EXPÉDITION DANS LA JUNGLE DES INSTRUMENTS DE MUSIQUE

Viens faire de la musique avec des instruments fabriqués à la main, le mardi 18 mars à 18h30 (pour les jeunes de 9 à 12 ans), à la bibliothèque André-Guérard en compagnie de Suzanne Dubuc. Amuse-toi à faire des sons, inventer des instruments de percussion avec des objets simples, que tu trouves à la maison. Toi aussi, tu peux construire des instruments. L'entrée est gratuite pour les membres de la bibliothèque, 2 \$/résident et 3 \$/non-résident. Pour information et inscription: 433-2628.

RENCONTRE DES MEMBRES ET AMIS DE L'A.Q.D.R.

La nutrition pour les personnes de 50 ans et plus vous intéresse? Des problèmes seront soulignés afin d'y apporter des solutions pour une meilleure alimentation; vous n'êtes pas obligés d'être membre pour assister à la rencontre. Vous pourrez apporter votre dîner et soupe, dessert et breuvage seront offerts gratuitement par l'AQDR. On vous attend donc nombreux le mardi 4 mars dès 9h, au centre communautaire Angora, 4125 D'Argenson à Terrebonne. Vous désirez plus de renseignements? Communiquez avec Édouard au 471-9337 ou Thérèse au 474-2694.

EN FINIR AVEC LA CIGARETTE

Vous avez décidé d'arrêter de fumer mais vous n'y arrivez pas seul! Nous sommes prêts à vous supporter dans votre démarche. Six rencontres devraient venir à bout de cette habitude. Ces rencontres auront lieu au Centre d'Action Bénévole des Moulins situé au 535 Louisiane à Terrebonne, tous les mardis et vendredis (à compter du 4 mars), de 13h à 16h. Le coût est de 30 \$. Le Centre d'Action Bénévole des Moulins a été désigné par la Direction de la Santé Publique de Lanaudière pour dispenser des formations anti-tabac. Pour information, composez le 964-9898.

SOUPER CANADIEN

L'Age d'or de Lachenaie annonce son souper canadien suivi d'un bingo pour le vendredi 7 mars à l'école Jean de La Fontaine de Lachenaie. Le souper sera servi à 18h et on vous suggère d'apporter votre vin. Pour réserver vos places, contactez Hélène au 471-4555 ou Denise au 654-7436. Prix: 12 \$/membre et 14 \$/non-membre.

LES AMIS DE LA PÉTANQUE ET LEUR TOURNOI

Le samedi 1er mars, au 282 Langlois à Terrebonne, se tiendra le tournoi de pétanque des Amis. Ce tournoi est ouvert à tous. On prendra les inscriptions entre 11h et midi. Les participants commenceront à jouer à 13h. 48 joueurs seront acceptés. Le coût est de 5 \$. Vous pourrez dîner sur place. Pour renseignements, communiquez avec Louis Limoges au 471-3319 ou Louise Bolduc au 471-2563.

LES TRUCS DE SANTÉ DE LISE

Par Lise Hamer, naturopathe (471-2452)

CARACTÉRISTIQUES DES COULEURS

LE JAUNE: Crée la confiance en soi et le courage, active et motive tout en libérant une grande énergie tant au niveau physique que psychologique. Le jaune stimule et construit les nerfs, le pancréas. Il aide à éliminer les dépôts de calcium et de calcaire, responsables de l'arthrite et autres maladies similaires.

RENCONTRE ALLAITEMENT MATERNEL

En association avec le CLSC Lamater, Nourri-Source offre des rencontres sur l'allaitement maternel le 11 mars à 13h et le 9 avril à 19h. Aussi les Haltes allaitement les 4 et 18 mars de 9h30 à 11h30, au CLSC. Inscription au 471-2883.

UNE FORMATION SUR LA COMMUNICATION REGROUP'ELLES

Dès le 5 mars, une formation sur la communication sera offerte aux femmes intéressées à améliorer leur relation interpersonnelle. Cette formation d'une durée de dix semaines commencera le 5 mars à 19h. Pour tous les détails concernant ce cours, appelez Ginette au 968-0406.

N'OUBLIEZ PAS L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE JE VIS ET J'EN AI LE DROIT

Ayant comme mission d'organiser des activités de loisirs pour les personnes handicapées de la région, l'association "Je vis et j'en ai le droit" rappelle son assemblée générale annuelle se tenant à l'école Le Prélu de 2995 de Repentigny à Mascouche le mercredi 26 février à 19h30. Familles, familles d'accueil et intervenants y sont invités.

RETRAITE DU CAREME

La paroisse St-Jean-Baptiste (4080 La Pinère) annonce la retraite du carême du dimanche 2 mars au mardi 4 mars, de 19h à 21h15. La prédication sera faite par Sr Claire Dupont de la Maison Le P.A.S. de Lachenaie et aura pour thème "La Transfiguration dans nos vies, par le travail du Potier". Tous y sont invités.

CLINIQUE D'IMPOT/ PARENANTS

Dans le cadre de son financement, Parentants offre la préparation des rapports d'impôts personnels à prix relativement bas pour n'importe quelle déclaration. M. Alfred Baldacchino verra à ce service et remettra 10 % des revenus à l'organisme. Il continuera à offrir un service de comptabilité tel que tenue de livres, paies, remises, préparation d'états financiers, rapports TPS et TVQ et autres à l'année. Un montant de 5 % de son chiffre d'affaires sera remis à Parentants. Pour toutes informations, contactez Alfred au 961-9232 ou Violette au 968-0735.

RENCONTRE G.E.S.D. TERREBONNE CE JEUDI

Tous ceux qui vivent une séparation ou un divorce sont invités à la rencontre du Groupe Entraide Séparés et Divorcés de Terrebonne ce jeudi 27 février à 20h au CLSC Lamater de Terrebonne.

MAMIE-SECOURS

Si vous avez un peu de temps à partager et vous êtes préoccupés par la santé des jeunes mères et de leur bébé, Mamie-Secours a besoin de bénévoles pour continuer à offrir ce service. Informez-vous au Carrefour Familial des Moulins au 492-1257.

BADMINTON LIBRE A MASCOUCHE

Le Service des loisirs de Mascouche offre à tous les samedis de 13h à 16h (et ainsi jusqu'au 26 avril), des joutes de badminton libre à l'école aux 4-Vents (3000 rue Bourque). Le coût est de 1 \$/heure. Pour renseignements supplémentaires, appelez au 474-4133 poste 252.

MÉDITATIONS DIRIGÉES

Le mardi soir au 178 rue St-Joseph dans le Vieux-Terrebonne (au-dessus de La Joie de la Terre), venez vous régénérer dans l'énergie du cœur. 5 \$ suggéré. 471-7270.

LES LUNDIS EN FOLIE AUX QUILLES DE LACHENAIE

Quilleurs et quilleuses, venez vous amuser et jouer aux quilles à Lachenaie, de 21h30 à 24h, tous les lundis. On offre en plus deux hot-dogs, une frite et un Pepsi ou café le tout (incluant les quilles) pour le prix de 7,95 \$. Réservez votre place en téléphonant au 964-4141.

ATELIERS ANIMÉS PAR RÉAL DUSSAULT

A tous les mercredis soir de 19h à 21h, des ateliers sont animés par M. Réal Dussault sur la connaissance de soi et la créativité. Le centre communautaire Les Amis de Lamater vous les propose à la Villa des Moulins. Le coût est de 6 \$. Inscrivez-vous en contactant Robert Désy au 964-9373 poste 123 ou Réal Dussault au 961-4321. La prochaine rencontre aura lieu le mercredi 26 février.

UN RÉPIT LE SAMEDI/ LA ROSE BLEUE

La Rose Bleue, association des personnes handicapées des Moulins offre à tous les samedis, un répit pour les parents qui ont des enfants et adolescents à la maison. Une animatrice se fera un plaisir de distraire jeunes et ados de 9h30 à 14h30. On s'informe auprès de Francine Lafond au 471-9983.

PARTIE DE CARTES LE 8 MARS

Le Cercle des Fermières de Lachenaie organise une partie de cartes le 8 mars à 19h30 à l'école Bernard-Corbin. Le coût du billet est de 6 \$. Prix de table ainsi que prix de présence. Léger goûter en fin de soirée. Pour informations, contactez Pauline Pépin au 471-0777 ou Carmelle Morin au 471-4854.

Giorgio de Terrebonne rend hommage aux gens d'ici



LES DEUX THÉRÈSE PATIENCE, BONTÉ ET GRANDEUR D'ÂME

Le Comité d'entraide de la paroisse St-Jean-Baptiste de Terrebonne fête bientôt ses 30 ans d'existence. Depuis les tout débuts, des personnes bénévoles prennent en main ce travail afin de venir en aide aux gens dans le besoin.

Ces cinq dernières années, les deux Thérèse (Dufour et Duquette), comme on les surnomme affectueusement, ont pris en charge ce comité et y ont travaillé jour après jour, avec leur grand cœur.

C'est avec une patience, une bonté et une grandeur d'âme peu commune qu'elles ont répondu aux plus grands et pressants besoins.

En plus d'apporter l'aide alimentaire, les deux Thérèse ont toujours eu comme leitmotiv de sortir les gens de leur isolement, de les orienter vers d'autres ressources, de les motiver à trouver du travail, de les aider à faire un budget et elles ont même fourni des recettes! De vrais p'tites mères, paraît-il...

Après toutes ces années de bénévolat, les deux Thérèse ont heureusement suscité chez d'autres personnes de la paroisse le goût de prendre la relève. C'est ainsi que Mme Duquette a tiré sa révérence et que Mme Dufour demeure au sein du comité comme personne-ressource.

A ces femmes exemplaires de bonté, de patience, d'humilité et de grandeur d'âme, nous offrons nos plus sincères remerciements et les félicitons pour leur grand dévouement. (Texte: Louise Despatie)

1460 chemin Gascon, Terrebonne 492-2525

RISTORANTE GIORGIO est heureux d'offrir
un repas complet pour 2 personnes

ON A BESOIN DE MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

L'organisme Galilée attend de vos nouvelles. On a un urgent besoin de meubles et d'électroménagers afin de répondre aux demandes de gens dans le besoin. Si vous avez des tables, chaises, lits, commodes, ensemble de salon, matelas, lampes, articles et meubles pour bébé, électroménagers tels que cuisinières, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses, micro-ondes, téléviseurs, etc, n'hésitez pas à composer le 492-9442 et demandez Alain Dussault ou Gilles Giroux. On ira les chercher. Ces meubles sont vendus à prix minime aux gens dans le besoin.

UN BON SOUPER SPAGHETTI DES SCOUTS ST-BENOIT

Une invitation pour un bon souper spaghetti suivi d'une soirée dansante vous est adressée par le Groupe Scout St-Benoit de Mascouche. Cette activité aura lieu au Centre St-Benoit (712 chemin Pincoeur) le samedi 1er mars à 17h30. Le prix du billet de 12 \$ comprend le souper spaghetti (à volonté), la soirée dansante et plusieurs prix de présence. Pour réserver vos billets, communiquez avec Céline au 477-5610 ou Johanne au 477-4329.

DANSE EXERCICE SANS SAUT

Les cours répartis sur cinq semaines commencent le lundi 3 mars, de 14h à 15h. Ce programme de conditionnement physique est organisé par le centre communautaire Les Amis de Lamater. Pour inscription: Katia Rouillard au 964-3341. Le coût est de 25 \$. Ces cours se donnent à la Villa des Moulins de Terrebonne.

LA SANTÉ MENTALE AU QUOTIDIEN

Être proche d'une personne vivant des problèmes de santé mentale, ce n'est pas toujours facile. La Lueur du Phare de Lanaudière vous offre 1) des rencontres d'échange mensuelles afin que vous puissiez partager avec d'autres personnes qui vivent une situation semblable et 2) le service de Répit, allocations financières pour ceux qui voudraient un temps de repos. Veuillez noter que la prochaine rencontre aura lieu le mardi 4 mars à 19h au CLSC Lamater (4625 des Seigneurs). Pour autres renseignements, composez le 1-800-465-4544.

ÉCONO-CONTACT



Le contact mensuel des membres de la Chambre de commerce des Moulins

Souper gastronomique "vins et fromages" du 8 mars...

Avez-vous vos billets ?

Le 8 mars prochain à la Villa des Moulins accueillera le souper gastronomique bénéfice de la Chambre de commerce des Moulins. Le repas prendra la forme d'un souper "vins et fromages". Il sera animé par l'œnologue bien connu, Sylvain Denis de Lachenaie.

Gilles Bordonado

Ce repas comportera un apéritif espagnol en introduction, quatre services et un dessert. Des vins et des fromages seront ensuite servis à chaque service subséquent. Vins

blancs, vins rouges légers, vins rouges corsés et un délicieux portos se succéderont avec des fromages choisis spécialement pour les agrémenter, dont un délicieux fromage au lait crû produit dans la région Lanaudière.

M. Denis sera aidé dans ses analyses par deux expertes en fromages. A noter que l'encan de vins choisis et chaque dégustation de vins est commanditée par un concessionnaire automobile de la région, soit Léveillé Toyota, complexe automobile Grenier, Leroux Dodge Chrysler, Terrebelle Lincoln Mercury, Automobile des Seigneurs et Trois Diamants Autos. Les fro-



Le souper gastronomique bénéfice de la Chambre de commerce des Moulins sera animé par l'œnologue Sylvain Denis de Lachenaie.

mages de la maison Damafro sont offerts par le supermarché Métro G.P.

La soirée dansante sera animée par un orchestre réputé de dix musiciens qui vous fera danser sur des airs de ballroom, mais aussi de nombreux autres à la mode. Plusieurs cadeaux seront tirés pendant la soirée.

Pour acheter votre billet pour ce souper bénéfice, vous êtes invités à joindre la chambre de commerce des Moulins au 471-8779. Le billet est vendu 50 \$ l'unité. Le comité organisateur est présidé par M. Robert Perron.

Clinique juridique

(GB) Parmi les nouveaux services de la Chambre actuellement en élaboration, le projet de clinique juridique est toujours bien d'actualité et en préparation, a confié le directeur Robert Lalancette.

Tous les avocats membres de l'organisme ont été ou seront bientôt rejoints pour connaître leur ouverture au projet. Une fois les confirmations obtenues et le conseil d'administration saisi de l'ensemble des conclusions, le service sera officiellement lancé auprès de tous les membres de la Chambre.

Semaine du commerce de détail: la Chambre s'implique...

(GB) Emboitant le pas à la Chambre de commerce du Québec, la Chambre de commerce des Moulins entend tenir un rôle important lors de la semaine du commerce de vente au détail qui se tient du 13 au 20 avril.

Le directeur général Robert Lalancette, coordonnateur de cette semaine à la

Chambre, lance d'ailleurs une invitation à tous les commerçants intéressés à joindre les rangs d'un comité qui organisera des activités spéciales. Le but de celles-ci sera de faire la promotion de cette semaine que l'on consacrera particulièrement à l'importante de l'achat local, un élément central du développement de l'économie et l'emploi régional.

Tous les commerçants de détail intéressés par ce comité et qui désirent s'y impliquer sont invités à joindre M. Lalancette au 471-8779.

Joignez-vous à nous..
FORMULAIRE D'ADHÉSION
Chambre de commerce des Moulins

Je désire m'inscrire comme: ☐ membre individuel ☐ membre corporatif

Nom de l'entreprise: _____

Adresse: _____ Ville: _____ Code Postal: _____

Téléphone: _____ Télécopieur: _____

Nom de famille: _____ Prénom: _____

Titre: _____

Postez à: ☐ Membre individuel
Chambre de commerce des Moulins
1025, montée Masson
bureau 305, Lachenaie - J6W 5H9 471-8779
Ci-joint ma cotisation au montant de 125\$, plus 8.75% de TPS et 8.69% de TVQ pour un total de 142.44\$

☐ Membre corporatif
Ci-joint ma cotisation pour 2 personnes au montant de 225\$ plus 15.75% de TPS et 15.65% de TVQ pour un total de 256.40\$

Les activités à venir...

- 5 mars 1997: Déjeuner mensuel à la Villa des Moulins à 7h30 (André Shatskoff, responsable)
 - 8 mars 1997: Souper vins et fromages à la Villa des Moulins à 18h30 (Robert Perron, responsable)
 - 13 au 20 avril 1997: Semaine de commerce de détail / activités à confirmer (Robert Lalancette, responsable)
 - 31 mai 1997: Gala Primas / lieu et heure non annoncés officiellement (Constance Nicolas, responsable)
 - 9 juin 1997: Tournoi de golf au Golf Le Versant (Micheline Laperrière, responsable)
- Pour en savoir plus sur ces activités, vous pouvez rejoindre la permanence de la Chambre de commerce des Moulins au 471-8779.



Michèle Charland
Yvon Fréchette
Daniel Gagnon

Restaurant Giorgio
1460, chemin Gascon, porte 101,
Terrebonne, Québec, J6X 2Z5
Téléphone: (514) 492-2525



Christian Pimparé,
C.G.A.

Groupe De Carufel, Pimparé, Gamelin, Bastien

3300, boul des Entreprises, Terrebonne, J6X 4J8
Tél.: 477-0504 Fax: 477-4023



Yves St-Denis
Directeur

Centres de communications^{MC}
1257, boul. des Seigneurs, Terrebonne, J6W 4P7
Tél.: 964-1964 Fax: 964-2938
Sans frais: 1-800-964-1964
Cell.: 497-6641



Ronald Brisebois
CONCEPTEUR DE PROJETS PUBLICITAIRES
Dépliant • Brochure • Catalogue • Revue • Logo
3434 Charlevoix, Mascouche (Québec) J7K 3L4
Téléphone: 966-1616 télécopieur: 966-1696



Les Fenêtres Vimat inc.
FENÊTRES EN BOIS, ALUMINIUM OU PVC EN BOIS RECOUVERT DE VINYLE
OU D'ALUMINIUM, PORTES D'ACIER, PORTES DE GARAGE, FENÊTRES DE TOIT

Pauline P. Taillefer



Moteur Pièces Usinage inc.
MÉCANIQUE GÉNÉRALE
ATELIER DE RECONSTRUCTION DE MOTEURS
856, boul. Industriel • Mascouche • Qc • J7K 2Z2

966-1600

Téléphone

1-800-808-BMPU

966-6445

Télécopieur



1415 boul. Moody
Terrebonne, J6X 4C8
Rest.: 471-1161
Livraison: 385-5555

Nous louons pour tous genres de réception

Paulette Beaudry
Conseillère en voyages
Tél.: (514) 471-1266
Fax: (514) 471-0995



2287, chemin Gascon
Lachenaie (Québec) Canada J6X 4H3



1025, Boul. Des Seigneurs, Terrebonne, 961-9819



Gestion Surveillance Inspection Expertise

Paul Veillette Jr., T.P., B. Tech.
Consultant en bâtiment

Téléphone: (514) 654-4908
Télécopieur: (514) 654-5712 Page: 888-7989
539, rue Gabriel Christie, Lachenaie Qc J6V 1K7



Appelez-moi
Fernand Biard
Conseiller Financier



Depuis 1883
2540, boul. Daniel Johnson,
bureau 800, Laval
(Québec) H7T 2S3
688-4858

**VOUS VOULEZ PROFITER
D'UN BON RENDEMENT POUR
VOTRE CONTRIBUTION REER
DE CETTE ANNÉE...
FAITES ÉQUIPE AVEC NOUS,**

**Nous vous conseillerons
professionnellement.
Téléphonez-nous dès aujourd'hui
pour prendre un rendez-vous !
Nous sommes ouvert
samedi le 1er mars**



Appelez-moi
Simon Lamontagne
Adjoint au
Conseiller Financier



R.E.É.R. IMPÔTS

« Je passais des nuits blanches
à cause de mes déclarations d'impôt!

J'ai donc arrêté de les faire. »

Je me suis dit : « Pourquoi
remplir mes déclarations si
ça me rend si malheureux
chaque fois? Je suis donc
allé chez H&R Block.

Je sais que le résultat
est toujours à mon avantage, car les gens
qui travaillent chez H&R Block sont de vrais
experts. Je n'ai plus peur d'avoir oublié des
déductions ou de payer de l'impôt en trop. »

H&R BLOCK

C'est la solution...
SARANTIE

585, boul. des Seigneurs
Terrebonne

471-8805

CENTRE DE GESTION ET D'AFFAIRES

- Experts-comptables
 - Fiscaliste
 - Avocat
 - Courtiers en assurances
et services financiers
- 3300, boul. des Entreprises
Terrebonne (Qué.) J6X 4J8
(514) 477-0504

EMPRUNTER POUR UN RÉER; UN BON PLACEMENT

Autrefois, les REER offraient un avantage supplémentaire, à savoir qu'un particulier qui n'avait pas les fonds nécessaires pour effectuer un versement à un REER pouvait emprunter à cette fin et déduire les intérêts engagés pour faire le placement. Cependant, le budget de novembre 1981 a mis fin à la déductibilité des intérêts sur les emprunts contractés dans le but de financer à un REER.

Par ailleurs ce qu'il faut comprendre, c'est que, même aujourd'hui, il peut être avantageux d'emprunter en vue d'acquiescer un REER. Afin de saisir l'avantage qui découle de cette planification financière, il faut savoir que les intérêts gagnés du placement à un REER seront plus élevés que les frais d'intérêts découlant de l'emprunt.

En effet cela provient du fait que les intérêts gagnés sont réinvestis au capital tandis que les frais d'intérêts sont calculés sur le solde décroissant. Pour que cette affirmation soit juste il faut que le taux d'intérêt du prêt et du placement soit sensiblement le même.

De plus, vous obtenez en prime un remboursement d'impôt, lequel vous pouvez utiliser immédiatement pour rembourser votre emprunt, ce qui réduirait encore davantage vos frais d'intérêt.



La Caisse populaire
St-François (Laval)

3975, montée Masson, Laval (Québec) H7B 1B8

666-8562

Pour un vrai service financier,
venez rencontrer nos conseillers

Le portefeuille REER

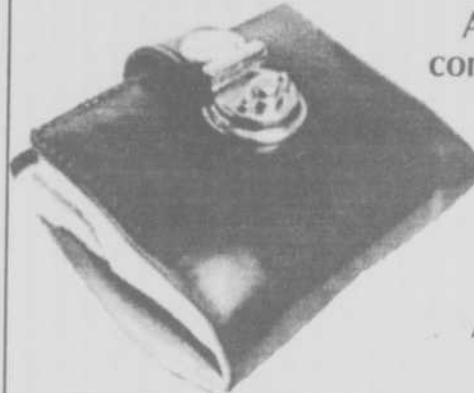
Desjardins:
pour bien
planifier
votre retraite

Nous sommes heureux de
vous aviser que nos heures
pour les 26, 27 et 28
février prochain seront
prolongées jusqu'à 20h00
et ce sur

**RENDEZ-VOUS
SEULEMENT
au 666-8562**

Alors n'hésitez pas à
communiquer avec nous
afin de préparer
AUJOURD'HUI
votre retraite
de **DEMAIN.**

ANDRÉ MONFETTE
Directeur général



FONDS DE CROISSANCE CANADIEN À GRANDE CAPITALISATION ATLAS

Gestionnaire : Bissett & Associates

1 AN
27,93

2 ANS
24,86

3 ANS
13,47

5 ANS
10,79

10 ANS*
6,96

D'importants renseignements sur les Fonds Atlas se trouvent dans le prospectus simplifié, dont vous pouvez obtenir une copie auprès de votre conseiller financier ou de Gestion de l'actif Atlas Inc. Veuillez le lire attentivement avant d'investir. Les taux de rendement indiqués correspondent au total des rendements composés annuels historiques jusqu'au 31 janvier 1997, y compris les variations de valeur des parts et le réinvestissement de toutes les distributions. Toutefois, ces rendements ne tiennent pas compte des frais de rachat payables par les porteurs de parts. Les rendements antérieurs ne garantissent pas nécessairement les rendements futurs. Les valeurs unitaires, les taux de rendement et les revenus de placement fluctuent.

*Source : Fundata

À VOUS DE MAÎTRISER LE MONDE

Atlas offre 23 fonds. Chaque Fonds vise un niveau de risque et de rendement différent et est géré par un spécialiste compétent dans le domaine particulier du Fonds. Comme vous pouvez le constater à votre gauche, nos résultats parlent d'eux-mêmes. Pour savoir comment les Fonds Atlas peuvent vous aider à maîtriser votre monde, communiquez avec nous au numéro ci-dessous.

DOMINIQUE RICHER
Conseiller Financier
Tel : 514-841-5707
1-800-567-7135

ATLAS
À vous de maîtriser le monde

MIDLAND WALWYN
LE SENS DES VALEURS
"BLUE CHIP"



Capital Midland Walwyn Inc est membre du Fonds canadien de protection des épargnants.

Les femmes d'affaires de la région

Mireille Lepage-Cyr
Présidente



Gestion 1504 Châteaubriand
Formation Mascouche, Qc, J7K 2B4
Tél.: (514) 474-2043
Fax: (514) 474-2250
Internet: mireille-lepaganap.quebec.ca

Mireille Lepage-Cyr

au service des entreprises avec Visée Groupe Conseil

Carole Parent

PUBLI-REPORTAGE

En cette ère de rationalisation, de haute technologie, de restructuration d'entreprises etc., le recours à des firmes telles que celle de Mireille Lepage-Cyr : Visée Groupe Conseil inc., est de plus en plus fréquent. Cela n'a rien de surprenant. L'humain est réfractaire aux changements. Au sein des entreprises, les changements subits ou importants engendrent souvent des réactions : baisse de productivité, de motivation, sentiment d'appartenance amoindri, conflits, etc. Tous ces symptômes traduisent un malaise qui se reflète, au bout du compte, dans la rentabilité et la productivité de l'entreprise.

La raison d'être de Visée Groupe Conseil est justement d'aider les dirigeants à identifier la source des malaises et développer avec eux des moyens et des outils pour mieux gérer les changements et leur impact sur le personnel. Dans le langage du métier on appelle cela «développement organisationnel et gestion du changement».

Visée Groupe Conseil a été mise sur pied voilà deux ans. Pour répondre à la demande croissante, Visée Groupe Conseil a signé depuis peu une entente de partenariat avec FRP Consultants, ayant des bureaux à Montréal et Québec. Toutes deux sont accréditées par la SQDM et se spécialisent dans le développement organisationnel, la gestion du changement et la formation.

Comme son partenaire, Visée Groupe Conseil offre des services adaptés à la petite entreprise, services qui sont dispendieux à offrir pour les grands cabinets-conseil, en continuant quète de grands marchés. «On prend le temps de développer une approche personnalisée, tout en respectant les moyens financiers de nos clients et leur disponibilité, une denrée très rare des dirigeants de PME, indique Mireille. Depuis la nouvelle loi obligeant la formation du personnel, nous avons développé également un service permettant d'évaluer et structurer la formation interne. Nous sommes en mesure de répondre aux besoins de nos clients et les aider à remplir la tâche exigée par le gouvernement, à des coûts admissibles à cette loi.

«Mon premier souci est de rencontrer le client pour identifier précisément avec lui quels sont ses besoins, quels sont les problèmes vécus dans l'entreprise et leur source. À partir de là, j'élabore avec lui des moyens et des outils pour rétablir la situation. Ces moyens varient d'une entreprise à l'autre. Chaque entreprise a sa façon de faire, sa culture et je respecte énormément la culture d'une entreprise».

Organisatrice née, Mireille est dans son élément lorsqu'elle entreprend une intervention auprès d'une entreprise. «Quand je vois le sourire de mon client, ses témoignages de satisfaction devant les résultats positifs que nous avons obtenus, ça me valorise beaucoup. Bien sûr, la rémunération a son importance, concède-t-elle, mais ma récompense la plus satisfaisante est de voir qu'on a élaboré ensemble une structure qui fonctionne

bien, que j'ai amené le dirigeant à réfléchir et à modifier des choses qui, en bout de ligne donnent un impact positif. Ça répond à ma pulsion de départ quand j'ai entrepris cette carrière : identifier les besoins, aider, informer.»

Pour Mireille c'est sa récompense après toutes ces années de ténacité et d'acharnement. «C'est la concrétisation de mes rêves, dit-elle. J'ai travaillé en ressources humaines durant de nombreuses années, notamment dans une firme de consultants, le Groupe Secor où j'ai appris beaucoup. À 34 ans, après mûre réflexion, j'ai entrepris, le soir, un bac en psychosociologie de la communication, sachant que c'est dans ce domaine que j'ai le plus d'aptitudes et que je me sentais utile. C'est à ce moment-là aussi que j'ai décidé qu'à 40 ans, j'aurais ma toge et ma propre entreprise. Je m'étais donné un ultimatum. Deux jours avant cet anniversaire je remettais mon dernier travail de stage et j'avais ma propre entreprise, indique-t-elle ravie.

«À 20 ans je n'aurais jamais cru que je connaîtrais mes plus beaux jours dans la quarantaine, dit-elle, que ce soit au niveau professionnel, familial ou personnel. Je suis comblée. J'adore mon travail. Pourtant, j'ai des journées de 15 à 16 heures par jour, mais je ne les compte pas. Même si je termine tard le soir, mon travail m'apporte tellement de satisfaction que je me surprends à constater qu'au lieu de ressentir de la fatigue, je me sens resplendissante».

En effet, Mireille déborde d'énergie et ça se ressent certainement dans son travail. «Je sentais que j'avais le pouvoir de transmettre agréablement l'information et de mettre les gens en confiance, dit-elle. J'ai le don de l'organisation, j'ai toujours organisé toutes sortes d'événements aussi bien plus jeune qu'aujourd'hui en m'impliquant au sein d'organisations d'affaires du milieu. Alors en travaillant auprès de dirigeants pour faciliter la réorganisation de leurs structures, de leur gestion interne, je me sens tout à fait dans mon élément».

Cette femme, qui dégage à la fois calme et dynamisme, fait partie de ces gens qui ont fait des choix, se sont fixés des objectifs et réussissent parce qu'ils sont animés par la passion de ce qu'ils

font. Il n'est donc pas surprenant qu'une institution telle que la Banque de développement ait fait appel à ses services pour certains projets et se félicite de son choix. Elle travaille beaucoup aussi dans le secteur manufacturier au sein de PME comme de très petites entreprises. Ce qui ne l'empêche nullement de trouver le temps de compléter une maîtrise en administration publique à l'ENAP.

Votre entreprise connaît certaines difficultés de gestion dont vous identifiez mal la source? La motivation de votre personnel bat de l'aile et vous ne savez pas pourquoi? Vous prévoyez implanter des changements majeurs et désirez que ces changements soient bien compris et n'entraînent pas de réactions négatives? Visée Groupe Conseil est là précisément pour ce genre de situation. Vous avez tout à gagner à communiquer avec Mireille Lepage-Cyr au 474-2043, pour en savoir davantage sur ses services de consultation.



Cette femme, qui dégage à la fois calme et dynamisme, fait partie de ces gens qui ont fait des choix, se sont fixés des objectifs et réussissent parce qu'ils sont animés par la passion de ce qu'ils

font. Il n'est donc pas surprenant qu'une institution telle que la Banque de développement ait fait appel à ses services pour certains projets et se félicite de son choix. Elle travaille beaucoup aussi dans le secteur manufacturier au sein de PME comme de très petites entreprises. Ce qui ne l'empêche nullement de trouver le temps de compléter une maîtrise en administration publique à l'ENAP.

Votre entreprise connaît certaines difficultés de gestion dont vous identifiez mal la source? La motivation de votre personnel bat de l'aile et vous ne savez pas pourquoi? Vous prévoyez implanter des changements majeurs et désirez que ces changements soient bien compris et n'entraînent pas de réactions négatives? Visée Groupe Conseil est là précisément pour ce genre de situation. Vous avez tout à gagner à communiquer avec Mireille Lepage-Cyr au 474-2043, pour en savoir davantage sur ses services de consultation.

BANQUE NATIONALE DU CANADA

Danielle Aubin
Directrice

852, boul. Des Seigneurs, Terrebonne J6W 1V1
857, rue St-Pierre, Terrebonne J6W 1E6
2075, boul. Des Seigneurs, Terrebonne J6X 4A7

Téléphone : (514) 471-0500 Télécopieur : (514) 492-7449

voyages TERREBONNE

Diane Parayre
Conseillère en voyages

Tél.: (514) 964-2273
Fax: (514) 964-5729
Rés.: (514) 478-5268

2020-A, Gascon, Terrebonne (Québec) Canada J6X 2E5

Fourrures de la Source

- ENTREPOSAGE
- VENTE • RÉPARATION

2449, Ste-Marie
Mascouche, QC, J7K 1M6
(514) 474-1366

Jocelyne Bourdelais, prop.

TÉL.: (514) 964-4800
FAX: (514) 471-9527

Manon Clavette
NOTAIRE • NOTARY

397, RUE MASSON
TERREBONNE, QC. • J6W 2Z2

EXAMEN DE LA VUE
VERRES DE CONTACT
LUNETTES

Lise-Anne Chassé
Docteur en optométrie
POLYCLINIQUE TERREBONNE
SUITE 103
901 BOUL. DES SEIGNEURS
TERREBONNE, P.Q.
TÉL.: (514) 471-1680

Unique...
Comme votre sourire Tél.: 471-2974

- Conception de prothèses dentaires.
- Service de réparation

linda kovacs D.D.
DENTUROLOGISTE

704, rue St-Pierre,
Vieux-Terrebonne, Qué. J6W 1E2

Le Permanent DES MOULINS

Courtier immobilier agréé
Lorraine Pesant
Agent immobilier affilié

Bur.: (514) 471-4001 Rés.: (514) 964-5682
Fax: (514) 471-2254
561, boul. des Seigneurs
Terrebonne (Québec) J6W 1T5

Partenaire à demeure

Gestionnaire

- Clinique chiropratique Terrebonne
- Garderie Éducative L'Écureuil
- Conseillère municipale Terrebonne

Lorraine Bégin
964-5721

Francine Genest
Représentante

Il me fait grand plaisir de servir les femmes d'affaires
N'hésitez pas à me contacter

Revue
964-4444

Sous le thème "A notre santé, coude à coude sans relâche" Grande journée spéciale de la femme à Mascouche le 8 mars

La Table de concertation sur la condition féminine des Moulins soulignera la journée de la femme par une entière journée d'activités le samedi 8 mars. De 13h à 22h, toutes les femmes de la région sont invitées à participer aux nombreuses activités qui marqueront cet événement spécial qui se déroulera à l'école secondaire Le Préluce du 2995, avenue des Ancêtres, sise derrière l'Hôtel de Ville de Mascouche.

Gilles Bordonado

Après l'accueil prévu entre 13h et 13h30, il y aura le visionnement, vers 14h, de la vidéo "Désirs de liberté" qui rappelle la constante évolution de la femme québécoise de 1965 à 1995. À 15h30, se déroulera une période d'échanges et de réflexions sous la formule "Droit de parole".

Certains groupes, à vocation plus culturelle, présenteront certaines de leurs réalisations lors d'une petite exposition tenue sur les lieux.

Un souper réunira les femmes vers 17h30. L'on se doit de réserver pour ce souper, qui est

au coût de 10 \$, en rejoignant le 964-9898 ou le 474-3434. Aucun billet ne sera vendu à la porte.

Après le souper, vers 19h, les différents groupes, membres de la Table de concertation, présenteront des femmes qui marquent leur organisation. Ce "portrait de femmes" sera suivi d'un spectacle de variété où chansons, chorégraphies de danse, poésie et humour se côtoieront. La soirée se terminera vers 22h.

La Table de concertation "Condition féminine" des Moulins a été créée en 1986. En décembre 1995, une demande d'incorporation formelle était faite et les lettres patentes furent reçues en mars 1996. Elle est un lieu d'échange, d'informations et le porte-parole pour revendiquer auprès des dirigeants.

Elle se consacre entre autres à la condition économique et familiale des femmes, la lutte à leur isolement et à la violence conjugale dont elles sont parfois victimes et à l'amélioration de leur santé mentale et physique.

Le comité organisateur de cette journée spéciale est formée de Véronique Moise, Lise Julien, Lynda Hudon, Nicole Landry, Georgette Morin, Colette Saint-Marseille, Ginette Lamoureux, Giselle Rivest, Louise Fourtané-Bordonado, Lise Paquet-Boyer, Claire Gagné, Andrée Martel et Nicole Pilon.

Le groupe " Parlez-moi d'amour " chante avec nos aînés

Depuis plus d'un an et demi, quelque vingt-cinq bénévoles constituent un groupe dont l'objectif est de chanter avec nos aînés en résidence, foyers ou centres d'hébergement.

Ce groupe visite chaque semaine une résidence et offre quatre programmes différents de pièces musicales en une année. Les quelque 40 rencontres annuelles permettent donc au groupe d'accrocher quelques notes de joie aux murs des résidences et de susciter à travers la chanson, des souvenirs et des instants intenses que la musique ranime et laisse percer sur les visages.

Le groupe est dirigé par Mme Lucille Laprès. Mme Noëlla Lévesque au clavier et M. Clément Lacelle à l'accordéon, accompagnent le groupe.

Ce groupe a pris naissance dans le cadre de la pastorale auprès des aînés de la paroisse St-Louis de France dont Mme Monique Dumais est responsable et M. Gilles Moreau, l'instigateur du projet.

Si vous êtes intéressés à faire partie de ce groupe, n'hésitez pas à rejoindre M. Gilles Moreau au 471-4848 ou Mme Dumais au 471-3451.

Longue vie à " Parlez-moi d'amour !



La région en activités (suite)

LES CAUSERIES DU MERCREDI

Le mercredi 26 février à 13h, les femmes sont conviées à venir discuter du thème "Investir en soi". Laquelle d'entre nous n'a pas un jour souhaité de se sentir satisfaite d'être ce qu'elle est ? On vous y attend. Le Centre F.A.M. est situé au 731 St-Pierre dans le Vieux-Terrebonne.

LISTE DES GAGNANTS/ TIRAGE VOYAGE MAISON STE-FAMILLE

Les gagnants des cinq premiers voyages sont Ginette Ayotte, billet 116, (septembre) / vendeur Siméon Doucette; Denis Lévesque, billet 80, (oct.) / vendeur Micheline Mathieu; Yvan Guilbault, billet 381, (nov.) / vendeur Francine Fond Rouge; Martine Martin, billet 184, (déc.) / vendeur Ginette Stoklosa; Marie-Anne Dazell, billet 245, (janv.) / vendeur Jean Vézina.

REGROUP'ELLES EST LA POUR TOI

Tu vis ou as vécu de la violence verbale, psychologique ou physique ? Tu aurais besoin d'en parler ou avoir de l'information en toute confidentialité. Regroup'Elles est là pour toi. L'écoute téléphonique ainsi qu'un groupe d'entraide te sont offerts. Ce groupe commencera le mardi 4 mars de 13h30 à 16h. Si tu veux en faire partie, compose le 968-0406.

DU SKI A VAL ST-COME

Une journée familiale de ski à Val St-Côme est organisée par le Club optimiste Arc-en-Ciel de Lachenaie, le samedi 8 mars. Le prix de 25 \$ comprend le transport, collation de IGA C. avier, billet de remonte-pente, cours d'initiation de ski et planche pour débutants, souper à l'école Arc-en-Ciel. Pour réserver ou vous informer davantage, contactez Johanne Biron au 585-2207, Pierre Lavoie au 581-2977 ou Jean Guy Sénécal au 654-6446.

VENTE DE VÊTEMENTS A 2 \$ LE SAC BRUN

Le Comptoir familial du Groupe Ressources des Moulins tiendra sa grande vente de vêtements à 2 \$ du sac brun, le mardi 4 mars. Profitez-en pour renouveler votre garde-robe à peu de frais. Le Comptoir est situé au 208 chemin des Anglais à Mascouche-Heights, à la Plaza 640 (sortie 38 de la 640). Pour informations supplémentaires, composez le 477-8522.

LE DEUIL D'UN ENFANT

Le groupe d'entraide " Les Amis de Simon " invite les parents (vivant la perte d'un enfant), à une rencontre de partage qui aura lieu le mercredi 5 mars de 19h30 à 21h30 au CLSC Lamater de Terrebonne. Pour toutes informations, communiquez avec Dre Lorette Lachapelle, Ph.D. au 492-9179.

A LA CABANE A SUCRE

Les Choyés de Terrebonne rappellent leur sortie à la cabane à sucre " Chez Constantin ", le mercredi 12 mars. Vous devez réserver dès maintenant votre place en communiquant avec la présidente Anna Gould au 471-3437 ou Mme Rioux au 961-3087. 11 \$ pour les membres et 15 \$ pour les non-membres.



Vente de rénovation chez LINCOURT

Du 17 février au 1er mars

SPÉCIAUX DES PROPRIOS

15%

sur tous les livres en magasin *

25%

sur toutes papeteries et articles de bureau

LIBRAIRIE LINCOURT

**191, rue St-André
Vieux-Terrebonne**

471-3142



Parents-Secours Lachenaie lance un appel Importante assemblée générale le 4 mars

La population concernée par la sécurité des enfants est invitée à assister à l'assemblée générale annuelle de Parents-Secours Lachenaie, le mardi 4 mars à 19h à l'école Bernard-Corbin.

Dans le but d'offrir une soirée de qualité, M. George Manoli, policier du Service de police de la CUM, agira comme conférencier. M. Manoli est spécialisé en prévention contre les agressions dont sont victimes les enfants. Il entretiendra l'auditoire sur la façon d'aborder le sujet avec les enfants et des moyens qui s'offrent aux adultes pour empêcher qu'un seul enfant ne devienne

leur victime. M. Manoli fera participer les parents de la salle en simulant des situations possibles qui permettent aux agresseurs d'accomplir avec facilité leur indésirable assaut.

L'organisme Parents-Secours Lachenaie traverse actuellement une période périlleuse pour sa survie. Au fil des ans, les membres de l'exécutif ont réussi, tant bien que mal, à offrir un mouvement de qualité aux enfants malgré le fait, qu'année après année, le même scénario se produit: aucune relève! Lors de la soirée du 4 mars, Parents-Secours Lachenaie formera le nouveau comité exécutif. Soyez des nôtres!

De l'aide pour remplir les déclarations d'impôt

Depuis plusieurs années, le centre communautaire Les Amis de Lamater, en collaboration avec le Programme des bénévoles, vient en aide aux gens à faible revenu en fournissant de l'aide au moment de faire remplir les déclarations d'impôt.

Tous les bénévoles sont formés afin de remplir adéquatement vos formulaires grâce à la collaboration du ministère du Revenu. Pour

faire profiter au maximum la population de ce service gratuit, des critères doivent être respectés.

Sont acceptés automatiquement, prestataire de l'aide sociale, pension de vieillesse avec supplément, allocation au conjoint; acceptation avec vérification: les gens dont la pension et le salaire ne devrait pas dépasser 20 000 \$ pour une personne seule, 25 000 \$ pour un couple, 25 000 \$ pour un adulte et un enfant et chaque personne à charge de plus, 2 500 \$.

Pour savoir si vous répondez à ces critères ou pour prendre rendez-vous, contactez le centre en composant le 964-9373 poste 123, demandez Mlle Coulombe ou Mlle Grandchamps. Cette clinique commence le 3 mars au 1425 chemin Gascon.

Une « Pâques » printanière toute en voix

Une belle soirée de musique vocale est proposée à toute la population le samedi 15 mars prochain à 20h30 à l'église St-Jean-Baptiste de Terrebonne.

Des voix magnifiques entonneront les plus beaux airs de Bach, Dubois, Franck, Mozart et Verdi. Parmi les artistes présents notons Manuel Blais baryton, Berthier Denis ténor, Elaine Lemieux mezzo soprano, Michelle Boucher soprano et Denise Dagenais soprano colorature ainsi que le chœur Polyphonique de Mascouche sous la direction de Sylvain Huneault.

Si vous désirez de plus amples informations, veuillez composer le 964-4841, le 492-7518 ou le 474-2585.

GAGNEZ VOS TAXES

Trois Diamants

Avant la naissance...

MAMIE-
SECOURSune aide pour
les futures
mamans

Maman cherche de l'aide...

Il y a cinquante ans, les mères, sœurs, belles-sœurs allaient souvent aider les futurs mamans lors de grossesse difficile ou donnaient du temps aux nouvelles mères pour prendre soin des poupons.

Aujourd'hui, les temps changent; les mères, sœurs, belles-sœurs ou amies sont sur le marché du travail ou sont éloignées; les futures et nouvelles mamans se retrouvent isolées.

Le Carrefour Familial des Moulins offre des services à ces familles par le biais de bénévoles. Nos mamans et poupons ont un urgent besoin de bénévoles pour les aider. Si cette belle expérience vous intéresse, contactez Marie-Hélène ou Diane au 492-1257.

Après la naissance...



...une présence chaleureuse

Ville de Terrebonne



Ville de la région de Lanaudière d'environ 45 000 citoyens utilisant plusieurs systèmes informatisés pour la gestion des différentes fonctions municipales implantés sous diverses plates-formes, tel que Oracle, Windows 3.11 et NT. Les réseaux installés communiquent avec de la fibre optique, des antennes et des modems dédiés. La Ville utilise des serveurs RISC 6000, Pentium et Pentium Pro.

TECHNICIENNE(NE) DE RÉSEAU INFORMATIQUE

Relevant du responsable du service des approvisionnements, vous effectuerez des travaux techniques relatifs à l'installation et à l'entretien des équipements des réseaux informatiques ainsi qu'à l'implantation et à la gestion des logiciels et des répertoires de bases données. Vous devrez de plus assister les usagers des différents services municipaux dans l'utilisation optimale de leur système.

Vous devez posséder un diplôme d'études collégiales en informatique avec une spécialisation en gestion de réseaux ainsi qu'un minimum de trois (3) années d'expérience pertinente. La connaissance du réseau NOVELL, des systèmes d'exploitation AIX, DOS, WINDOWS et du mode de communication TCP/IP constitue un atout très important. L'autonomie, la capacité d'établir de bonnes relations interpersonnelles et la disponibilité (horaire variable) sont des qualités recherchées.

Les conditions de travail sont celles prévues à la convention collective des employé(e)s de bureau.

Si vous êtes intéressé(e)s à faire partie de notre équipe, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 3 mars 1997 à l'adresse suivante:

Services des ressources humaines
775, rue St-Jean-Baptiste
Terrebonne, Qc J6W 1B5
Télécopieur (514) 471-6590
E-mail ouell@ville.terrebonne.qc.ca

Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi. Nous communiquerons seulement avec les personnes sélectionnées.



AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC EST PAR LA
PRÉSENTE DONNÉ QUE :

La Plaine
Service du greffe

Le conseil de la Ville de La Plaine a adopté le règlement numéro 577 en date du 18 février 1997.

Ledit règlement se décrit comme suit:

"Règlement qui a pour but d'établir les frais de fonctionnement des ouvrages d'assainissement sur tout le territoire de la Ville de La Plaine et aux fins de remplacer les règlements numéros 381 et 382 et leurs amendements.

Le règlement numéro 577 entre en vigueur conformément à la Loi.

Le règlement numéro 577 peut être consulté au bureau de la soussignée, aux heures de bureau, 3630, rue de l'Hôtel-de-Ville, La Plaine.

DONNÉ À LA PLAINE, LE 26 FÉVRIER MIL NEUF CENT QUATRE-VINGT-DIX-SEPT.

Louise Langlois
Greffier



AVIS PUBLIC

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION SUR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 2181-102

À TOUTES LES PERSONNES HABILES À VOTER ET SUSCEPTIBLES D'ÊTRE INTÉRESSÉES PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 2181-102 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 2181 ET PLUS PRÉCISÉMENT LA ZONE RÉSIDENIELLE RV-912 MONTRÉE EN OMBRAGE AU CROQUIS CI-JOINT.

AVIS est, par les présentes, donné par le soussigné, que le conseil municipal, suite à l'adoption, par sa résolution numéro 80-02-97 à sa séance du 10 février 1997, d'un projet de règlement portant le numéro 2181-102 et modifiant le règlement de zonage numéro 2181, tiendra une assemblée publique de consultation le lundi 10 mars 1997 à compter de 20h, dans la salle du conseil situé au 754, rue Saint-Pierre, Terrebonne, en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c.A-19.1)

QUE l'objet de ce règlement consiste à remplacer la zone résidentielle RV-912 par la nouvelle zone résidentielle RA-913 prévoyant des normes pour les habitations unifamiliales isolées et habitations unifamiliales jumelées avec service.

QUE ce projet de règlement vise uniquement la zone résidentielle RV-912.

RV-912: De forme irrégulière, la zone résidentielle RV-912 est délimitée au nord par le parc Saint-Roch/Saint-François, au sud par le tracé de la rue Jean-Philippe-Dallaire, à l'est par l'emprise de la future autoroute 19 et, à l'ouest, par la rue Camus.

QU'au cours de cette assemblée publique, le maire expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet.

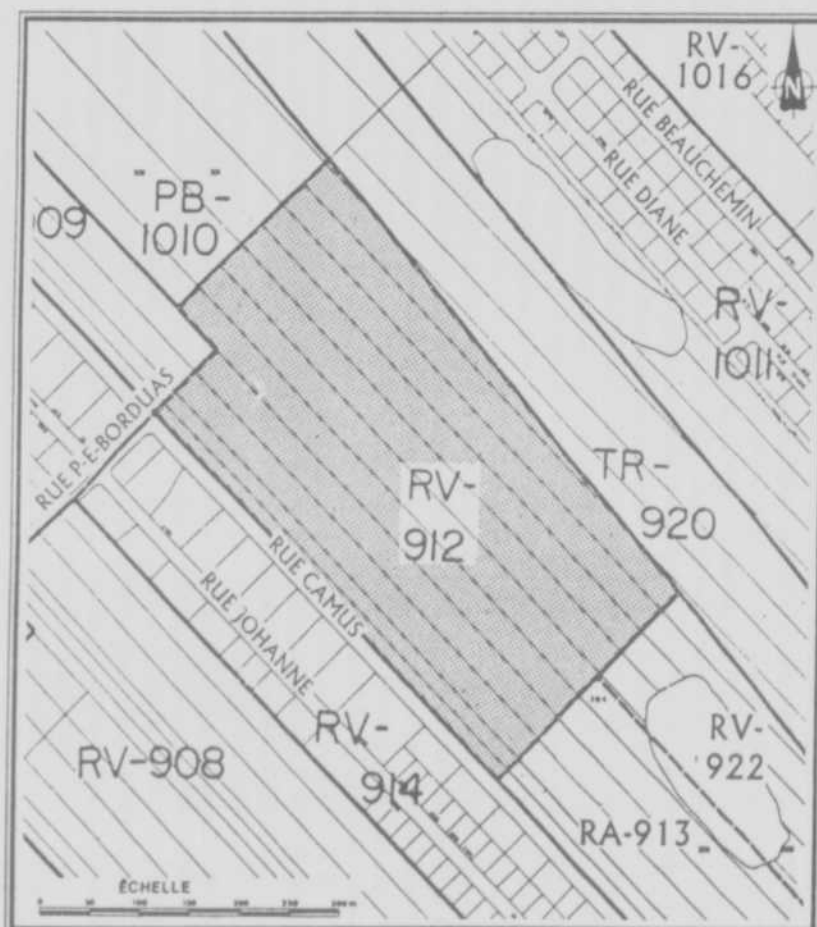
QUE ce projet contient une disposition propre à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

QUE ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau du greffier au 775, rue St-Jean-Baptiste, à Terrebonne, durant les heures ordinaires de bureau.

Donné à Terrebonne, ce 25e jour du mois de février 1997.

Le greffier de la ville.
Me Denis Bouffard, avocat

Ville de Terrebonne
Règlement no 2181-102
Plan no 2181-102-1



LA ZONE CONCERNÉE

EXCELLE CENTRE DE LIQUIDATION MARCHANDISE DE FAILLITES

1/2 PRIX

SUR TOUTE LA MARCHANDISE

TAXES INCLUSES NOUVEL ARRIVAGE

WESTERN

Bottes - Chemises - Chapeaux - Manteaux - Jeans - Impers -
Pantalons - Ceintures - Boucles

ACCESSOIRES

Brides - Mors - Tabliers - Mangeoires - Sangles - Couvertures -
Bandages - Etriers - Bolos - Net - Bombes - Corde - Licous - Fouets
- etc.

SPORT

Adidas - Chlorophyle - Merrel - Hors la loi - Asics - etc.
Souliers - Ensemble - Collants - Maillot de bain - Chandails -
Coupe-vent - Jacquet - Jogging - T-shirt - Short - Sacs - Ceintures -
Jeans - Sandales.

VÊTEMENTS

Levis - Santana - Request - Lois - Manager - Guess - Gatt's -
Parasuco - Boulet:
Jeans - Jupes - Chemises - Bermudas - Robes - Bustiers -
Chandails - Jumpers - T-shirt - etc.

AUSSI

• Vêtements de maternité • Bijoux • Autres marchandises •

Liquidation EXCEL Liquidation

1160, boul. des Seigneurs Est - Terrebonne

Une soirée de danses et de musiques folkloriques

La " P'tite Veillée à Terrebonne " le 1er mars

La " P'tite Veillée à Terrebonne " le 1er mars vous avez besoin de vous délasser les jambes, de vous amuser, de chanter et d'écouter de la musique entraînante ? Ne cherchez plus, la " P'tite Veillée à Terrebonne " de l'Association québécoise des loisirs folkloriques région Rive-Nord, répond à tous ces besoins.

Louise Despatie

C'est à Terrebonne, au Centre Angora de

Attention ! Bazar annuel de Parenfants

(LD) Il est possible dès maintenant de réserver votre table afin de participer au bazar annuel de l'organisme Parenfants de Mascouche.

Ce bazar prévu pour le samedi 22 mars aura lieu à la cafétéria de l'école Le Préluide sise au 2995 rue Des Ancêtres à Mascouche, de 9h30 à

l'école de La Sablière qu'aura lieu cette p'tite veillée mettant en vedette des musiciens chevronnés tels que Marcel Aubin au violon et Maurice Beauchamp à l'accordéon, les chanteurs Louise Aubin et Réal Gagné, l'animateur Maurice Allain et Luc Lavallée au son et clavier.

Jamais vous n'aurez passé une si agréable soirée entre amis pour aussi peu que 7 \$ demandé aux non-membres et 5 \$ aux membres de l'association. La soirée commence à 20h et se termine à 01h.

Ne la manquez surtout pas !

16h30.

Veuillez noter qu'une garderie sera sur place pour accommoder les parents.

Pour louer votre table ou encore pour obtenir de plus amples informations, communiquez avec Violette ou Line au 968-0735.



AVIS PUBLIC

ADOPTION - RÈGLEMENT 798-1

CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 565 de la Loi sur les cités et villes, avis public est par les présentes donné, aux contribuables de la municipalité de Mascouche :

- 1) QUE, lors d'une séance ordinaire tenue le 3 février 1997, le conseil municipal de la Ville de Mascouche adoptait le règlement 798-1, ci-après reproduit;
- 2) QUE, le règlement 798-1 doit, avant d'entrer en vigueur, être approuvé par le Ministre des Affaires municipales, conformément à l'article 565 de la Loi sur les cités et villes;
- 3) QUE toute personne qui désire s'opposer à l'approbation du règlement numéro 798-1 doit en informer par écrit, dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis, le Ministre des Affaires municipales, dont l'adresse est la suivante :

Ministre des Affaires municipales
Édifice Cook-Chauveau
20, avenue Chauveau
3e étage, secteur B
Québec (Québec) G1R 4J3

- 4) QUE toute personne intéressée à consulter ledit règlement numéro 798-1 peut le faire au bureau de la municipalité du lundi au vendredi de 8 h 15 à 12 h 00 et de 13 h 15 à 16 h 30.

Résolution
97-02-33

RÈGLEMENT NUMÉRO 798-1

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT 92-798
POUR REMPLACER LE PLAN ANNEXÉ SOUS LA
COTE "C" AUQUEL FONT RÉFÉRENCE LES
ARTICLES 5 ET 6 PAR UN NOUVEAU PLAN.

Séance du conseil municipal de la Ville de Mascouche tenue à l'endroit ordinaire des séances du conseil, au 3038 chemin Sainte-Marie à Mascouche, le 3 février 1997 à 20 h 00, à laquelle sont présents madame la conseillère Diane Beaudet, messieurs les conseillers Serge Hamelin, Dominique Roy, Gérald Sarrazin, Robert Tranchemontagne, madame la conseillère Denise Cloutier-Gauvreau et messieurs les conseillers René Archer et Yvon Lanthier formant quorum sous la présidence de monsieur le maire Richard Marcotte.

ATTENDU QU'avis de présentation du présent règlement a été régulièrement donné à une séance du conseil municipal de la ville de Mascouche tenue le 20 janvier 1997 et inscrit au livre des délibérations sous le numéro 97-01-14;

EN CONSÉQUENCE,

il est proposé par monsieur le conseiller René Archer appuyé par monsieur le conseiller Robert Tranchemontagne

ET RÉSOLU UNANIMEMENT :

QU'IL SOIT STATUÉ ET ORDONNÉ, par le règlement 798-1 et il est par le présent règlement statué et ordonné comme suit :

ARTICLE 1 :

Le préambule ci-dessus exposé fait partie intégrante du présent règlement.

ARTICLE 2 :

Les articles 5 et 6 du règlement 92-798 sont modifiés en retranchant le plan annexé sous la cote "C" et en le remplaçant par le plan préparé par monsieur Luc Tremblay, directeur des Finances, en date du 3 février 1996, joint au présent règlement sous la cote "A" pour en faire partie intégrante et également pour faire partie intégrante du règlement 92-798 sous la cote "C".

Aux termes de cette modification, sont exclus de la taxe imposée en vertu de ces articles, mais jusqu'à concurrence de 50 mètres seulement, les immeubles situés à l'encoignure des rues joignant la montée Masson et qui sont déjà raccordés au réseau d'égout pluvial sur les rues qui y sont perpendiculaires.

ARTICLE 3 :

Le présent règlement entre en vigueur conformément à la Loi.

Richard Marcotte, maire

Danielle Lord, greffière

Donné à Mascouche, Qué.
ce 25 février 1997

La greffière,

Danielle Lord, notaire

Les Heureux Événements à Loulou

Ce service est offert
gratuitement par

La Revue



La prochaine parution des " Heureux Événements à Loulou " sera le mardi 11 mars.

FÉLICITATIONS !

* Bienvenue à **EMY-LAN MAJOR-DUPUIS**, une jolie petite perle nouvellement arrivée de Chine. Félicitations aux nouveaux parents **LOUISE & DANIEL**. Beaucoup de bonheur et de joies avec votre petit trésor. Lise, Yves, Mélanie et Julie. XXXX

* Félicitations à maman **ANNIE PLOUFFE** et au papa **STEPHEN ROSS** pour la naissance de leur fille **ALEXIA**, née le 21 janvier 1997 à 17:24 à l'hôpital Le Gardeur. **ALEXIA** pesait 7 livres et 14 onces et mesurait 19 pouces et 3/4 à sa naissance qui fut assistée du Docteur Lafrenière. Les grands-parents Marilyn et Firmin Ross ainsi que Lise Ducas et Marcel Plouffe sont fort heureux et souhaitent à la petite famille beaucoup de bonheur.

* Félicitations chaleureuses à **CYNTHIA HAYES** et à **RENÉ JOLICOEUR** pour la naissance d'un beau poupon, **VINCENT**, né le 1er février 1997 à 17:53 à la Cité de la Santé de Laval. **VINCENT** pesait 5 livres et 10 onces et mesurait 19 pouces 3/4 à sa naissance. Grand-maman Marcelle et grand-papa Ronnie en sont très heureux ainsi que tous les membres des familles. XXXXX

VOEUX EN RETARD

* Bonne fête à **RÉJEANNE CHABOT SIMARD** qui a eu un beau 51 ans le 9 février. Juste pour toi, on va te faire un beau cadeau soit te faire parvenir une carte de l'âge d'or...T'es chanceuse, tu auras 10 % sur tout à présent ! De ta famille et surtout de ta manan qui t'aime. Gros bisous XXX * Bonne fête à notre Valentine du 14 février, **ISABELLE SIMARD** de Mascouche qui a fêté ses 19 ans. De ta grand-maman. XXX * Heureuse fête en retard à **LUCIE HOGUE** de Terrebonne qui a eu 66 ans le 15 février. Beaucoup de bonheur à une mère et une grand-maman qui se dévoue beaucoup pour nous et qui est toujours là quand on a besoin d'elle. Fais attention à toi. De tes enfants et petits-enfants qui t'aiment énormément. XXXX * Très heureuse fête quand même à **NICOLE CLOUTIER** de Lachenaie, propriétaire du salon de coiffure " Pour vous messieurs " qui fêtait son anniversaire le 18 février dernier. De Denis et Martin. * Très heureuse fête à **MATHIEU SAMSON** de Terrebonne pour son 10e anniversaire de naissance le 20 février. On est certain que tes efforts seront récompensés, mon grand ! De mamie Loulou, Olivier, Marie-Noëlle, XXXX * Un anniversaire bien spécial a eu lieu le 20 février dernier. C'était la fête de l'illustre et unique **JEAN TREMBLAY**, proprio de la **BRASSERIE 4-ÉTOILES** de Lachenaie. Pour ceux et celles qui ne le savent pas, **JEAN** a atteint le demi-siècle, soit 50 belles années. Beaucoup de succès et de bonheur à toi, de la gang de La Revue. * Le 21 février, c'était l'anniversaire de **CHRISTIANNE JOLY** de Mascouche. Plus qu'un gros gros merci pour tout. Tu es unique et je t'aime gros. Amicalement Chantal. * Très heureuse fête à notre skieur préféré **FÉLIX GAUTHIER** de Lachenaie qui a eu 8 ans le 22 février. De papa, maman et Julien. XXX * Joyeuse fête à **DIANE BERNARD** de La Plaine dont c'était l'anniversaire le 23 février. Bonne fête " coton ouaté " pour tes 37 ans, toutes tes dents, pas d'amant... de deux filles qui en ont dedans comme dans le bon vieux temps.

BONNE FÊTE

* Bonne fête à **RICHARD MORRIS** pour ses 25 ans le 25 février. Passe une très belle journée. De Nancy. XXX

* Très heureuse fête et beaucoup de bonheur à **JULIE BEAUDOIN** de Terrebonne qui célébrera ses 15 ans le 25 février. De tes parents, tes beaux-parents et de ton chum. Nous t'aimons beaucoup. XXX

* Joyeuse fête à **JENNIFER VERBEJUS** de Terrebonne qui aura 14 ans le 25 février. A toi, ma belle **JENNIFER**, qui est si « spéciale », nous te souhaitons une fête toute aussi spéciale que toi. Profites-en au max ! Nous t'aimons très fort. Papa, maman, Chantale, Annie, P.S. Bonne chance dans ta compétition de badminton. XOXO

* Très bon 57e anniversaire le 27 février à **ÉMILE FORGET** de Terrebonne. On t'aime très fort, de Lorraine, Sylvain et ton petit trésor Laurence. XXX

* Bonne fête à **NATHAN GENDRON** de Lachenaie qui fêtera son 1er anniversaire de naissance le 27 février. Tu es le soleil de notre vie. Joyeuse fête petit homme et continue de nous éclairer. De papa et maman qui t'adorent. XXXX

* Joyeuse fête à une chère amie, **HUGUETTE GONZALES** de La Plaine qui aura 44 ans le 28 février. Malgré les années qui passent, malgré la distance, malgré le fait qu'on ne peut se voir aussi souvent qu'on le voudrait, sache, petite soeur, que tu es toujours là dans mon cœur et que je t'aime beaucoup. Ta grande soeur Louise. XXX

* Très heureuse fête à **CLAIRE GASCON** de Terrebonne, heureuse retraitée de la Commission scolaire des Manoirs, qui célèbre son anniversaire de naissance le 28 février. De Louise.

* Un anniversaire rempli de joie le 28 février pour toi **MARGUERITE " MARGOT " CHAPLEAU** de Terrebonne. De ta gang qui t'aime très fort. XXX

* Il est souriant, se promène tout le temps, va prendre son p'tit café Chez Richard dans le Vieux-Terrebonne, électrise ceux qui le connaissent et récolte à chaque été des tomates grosses et bonnes comme ça se peut pas...et c'est sa fête le 28 février. Il s'agit de **JEAN-JACQUES LACHAPPELLE** de Terrebonne. Joyeuse fête M. **LACHAPPELLE** !

* Une autre année s'ajoute pour les jumeaux, **ROBERT ET RICHARD LAGRANGE**, le 1er mars. Une bien belle fête, beaucoup de bonheur, de plaisir et de surprises...

* Bonne fête à notre belle cocotte d'amour, **MARIE-EVE LANTHIER** de Mascouche, qui aura 1 an le 3 mars 1997. On t'aime fort. De Papa et maman. XXX

* Joyeuse fête à ma marraine que j'aime beaucoup, **CAROLYNE HENRY** de Terrebonne, qui célébrera sa fête le 3 mars. De ta filleule Jessyca La Gripette... XX

* **DANIEL PELLERIN**, entraîneur des Voltigeurs de Mascouche " Pee Wee A " et résident de Mascouche fêtera ses 40 ans le 3 mars. Une très belle fête est souhaitée à ce coach sympa. De toute l'équipe.

* Très heureuse fête à **PAULINE VIOLETTI** de Terrebonne pour son 66e anniversaire de naissance le 5 mars. Garde ton sourire et ta bonne humeur " Bébé ". De Anna, Marcel, la famille de Alice et tous tes amis. XXX

* Joyeux anniversaire aux jumelles **BARRETTE, (SUZANNE ET DIANE)** qui auront 80 ans le 5 mars 1997. Une chance que vous êtes deux; ça vous fait seulement quarante ans chacune ! On vous aime beaucoup. De Jean-Claude, Marie-Claude et Guillaume. XOXOXO

* Bonne et heureuse fête le 6 mars à **CAROLLE HÉMOND GUIGUERE** de Terrebonne, une maman jeune de cœur et qui est la plus extraordinaire des mères. De tes trois enfants, ton mari ainsi que Sandy, Mimi, Whisky, Killer, Candie et Sissi qui t'aiment fort. XXXXX

* Bonne fête à **DANNY LABRIE** de La Plaine qui aura 7 ans le 9 mars. De Denise et de tous ceux qui t'aiment. XXX

* Bonne fête à ma grande et jeune soeur **HUGUETTE TUCCIARONE** de Terrebonne, qui aura 60 ans le 8 mars. Et de 1, c'est la journée de la femme; et de 2, bonne fête; et de 3, bonne retraite bien méritée. **HUGUETTE**, je t'imagines dans ton petit boudoir, à bien relaxer, les pieds sur le pouf ! Je t'aime bien gros, de ta petit soeur la plus âgée Thérèse. XXXX

* Très heureuse fête à toutes les femmes de la région des Moulins en cette **JOURNÉE DE LA FEMME**, le 8 mars. Merci de votre implication au sein de la famille, au travail, dans les loisirs, à faire du bénévolat. Rappelez-vous cette pensée " Chez bien des femmes, les yeux remplacent admirablement la voix ".

Les gagnants de repas au McDonald's de Terrebonne ou de La Plaine sont **DANY LABRIE** de La Plaine qui aura 7 ans le 9 mars et les jumelles **BARRETTE, SUZANNE ET DIANE** de Terrebonne qui comptabiliseront 80 ans le 5 mars...Bonne fête et félicitations !

DÉCOUPEZ CE COUPON ET FAIRE PARVENIR À : LES ANNIVERSAIRES LA REVUE

231, rue Ste-Marie, Terrebonne J6W 3E4 (S.V.P. écrire lisiblement en lettres moulées)

DATE (de l'événement) SI DÉSIRE (ex: 20e anniversaire)

NOM (de la personne fêtée) VILLE

NOTES (Anecdote, occupation, etc)

ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE ☐ MARIAGE ☐ NOUVEAU-NÉ ☐

NOM : TÉL.:



Au cœur de vos heureux événements

Pour gagner un repas chez Mc Donald's

Tous les participants aux "Heureux événements à Loulou" (à l'exclusion des fêtes en retard), peuvent gagner un repas chez Mc Donald's (à Terrebonne ou à La Plaine) par tirage au sort. Le ou la gagnant (e) sera avisé (e) par téléphone et devra venir chercher à La Revue le coupon-repas de Mc Donald's

• À TERREBONNE
1400 Moody

• À LA PLAINE
5401 A Laurier

TOUT SOUS UN MÊME TOIT

À l'entrepôt de Terrebonne seulement

(10,000 pi.ca.) Directement du manufacturier



**DES MILLIERS
DE CADRES STANDARD
EN GRANDE LIQUIDATION**

5x7	1\$ à 6\$	12x16	14.50\$ à 19\$
8x10	6\$ à 10\$	16x20	15\$ à 24\$
10x12	9\$ à 15\$	20x24	15\$ à 25\$
11x14	10\$ à 17\$	24x36	15\$ à 35\$

(Choix de couleurs, 3 à 4 pouces de largeur)

Peintures à l'huile
Reproductions
encadrées
Reproductions
laminées



**GIGANTESQUE
SÉLECTION EN
LIQUIDATION À**

50%

Super Spécial
Laminage

5x7 - 8x10

3.95\$

Encadrement
sur mesure

33% Rabais
Sur toutes
nos moulures

Service rapide

150
nouveaux
modèles

**LE PLUS GRAND DÉPARTEMENT
DE MATÉRIEL D'ARTISTE**

Nous vous offrons:

Ensemble pour débutant • Pinceaux •
couleurs à l'acrylique • couleurs à
l'aquarelle • chevalets •
valises etc.



NOUVEAU
Tube aquarelle
Holbein 15 ml

30%

Tube de
peinture à l'huile
"Pébeo" Rég.: 5.95\$

SPÉCIAL 4.25\$

**Chevalet en bois 65" hauteur
avec boîte Rég. 84\$ Spécial 49\$**

**Valise en bois pour artistes
Rég. 36\$ Spécial 19.99\$**

L'Entrepôt du cadre

Lundi-Mardi-Mercredi: 9h à 18h
Jeudi-Vendredi: 9h à 21h - Samedi: 9h à 17h

TERREBONNE
304, Langlois, Terrebonne
964-2556

Fermé le dimanche



CENTRE LAVAL
687-0545
**OUVERT LE
DIMANCHE**

Place Versailles
354-9031
Ouvert dimanche

Place Longueuil
463-3205
Ouvert dimanche

AUSSI

Carrefour Langelier
899-8940
Ouvert dimanche

Ville Lasalle, 7077, Newman
(près des cinémas)
366-1633
Ouvert le dimanche

Une petite fête a souligné l'événement au CLCS Lamater Déjà cinq ans pour l'Association de sclérose en plaques des Moulins



L'Association de sclérose en plaques de la région des Moulins a célébré son 5e anniversaire de fondation. On reconnaît ici quelques membres et bénévoles ainsi que le magicien "Domagie", qui a présenté un spectacle amusant pour l'occasion. (Photo: Joël Goulet)

L'Association de sclérose en plaques de la région des Moulins, qui vise à sensibiliser la population à cette maladie et à aider tous ceux qui en sont frappés, a maintenant cinq ans. Plusieurs membres ont assisté à une petite fête afin de souligner l'événement, le lundi 17 février, au CLSC Lamater.

Joël Goulet

Cafés-rencontres et activités sociales

C'est une petite annonce classée publiée dans les journaux locaux qui fut l'élément catalyseur de la fondation de l'Association de sclérose en plaques des Moulins, qui regroupe aujourd'hui une quarantaine de membres. Le CLSC Lamater et l'ergothérapeute Jacinthe Deshaies désiraient réunir des personnes atteintes afin de leur offrir les services d'un programme d'intervention.

Constatant alors leur besoin de communiquer entre elles, les personnes atteintes ont décidé de former leur propre association. La première rencontre officielle a eu lieu le 6 novembre 1991 et les membres-fondateurs sont Jules Lalonde, Robert Martel, France Pronovost, Raymond Desjardins, Louise Réhel, Pierrette Gosselin et Rachel Hamel.

En plus d'organiser des cafés-rencontres deux fois par mois au CLSC (le lundi), l'association présente régulièrement des activités sociales pour divertir ses membres, que ce soit à la piscine, à la cabane à sucre ou ailleurs. Elle a même réalisé l'été dernier une vidéo-cassette de 23 minutes afin de sensibiliser les gens aux difficultés rencontrées par les personnes en fauteuil roulant.

"Personne n'est à l'abri de cette maladie, qui atteint une personne sur 500, de révéler le président Jules Lalonde, qui souligne l'appui inconditionnel du CLSC et des conjoints des membres. Il y a encore beaucoup de travail à faire mais notre association a fait beaucoup pour ses membres au cours des cinq dernières années".

"Nos efforts furent nombreux et le sont encore, mais rien ne nous arrêtera, à pour sa part déclarer la secrétaire France Pronovost. C'est avec une très grande fierté que l'on peut affirmer avoir fondé cette association le 26 février 1992".

Lors de la rencontre soulignant le 5e anniversaire de fondation, les participants ont partagé un succulent gâteau et se sont bien amusés en regardant le spectacle du magicien "Domagie". Ceux qui désirent adhérer à l'association n'ont qu'à rejoindre M. Lalonde au 961-1063.

On organise le premier carnaval scout à Terrebonne-Ouest

Ce premier carnaval du 30e Groupe Scouts du Très-Saint-Sacrement, s'est déroulé sous le signe de la créativité. Le 8 février dernier, les jeunes artistes en herbe ont sculpté des blocs de neige et les ont peints de toutes les couleurs.

Diane Laliberté

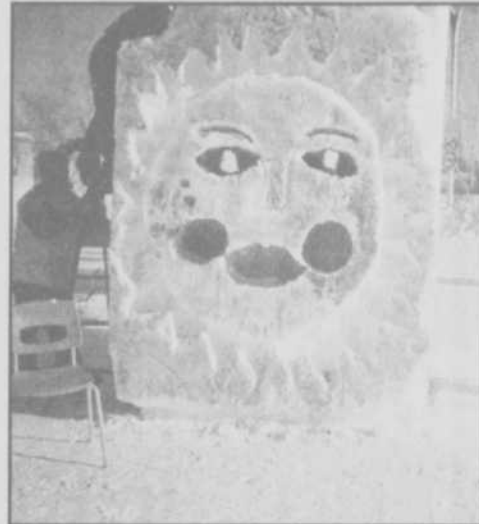
Des vestiges de ces sculptures demeurent encore aujourd'hui au parc Saint-Roch, mais la réalisation qui amuse le plus les enfants est la fameuse glissade du 30e Groupe Scouts.

Ces sculptures ont été réalisées grâce à Gilles Chalifoux, entrepreneur en excavation de la région qui a fourni gracieusement les énormes blocs de neige.

On travaille en équipe pour réaliser ces œuvres de neige, les plus grands réalisent le « Quin-zee ». Il s'agit d'un abri mesurant 8 pieds de hauteur où les jeunes pionniers dormiront durant les camps d'hiver. Ce mot provient de l'Athabaskan, langue d'origine amérindienne.

Cette journée de plein air a été suivie d'un dîner communautaire avec les familles. On a aussi remis des prix de participation pour l'originalité du travail réalisé.

Pour ceux qui aiment l'aventure, les prochaines inscriptions auront lieu à l'automne, mais vous pouvez déjà réserver votre place en communiquant avec le président au 433-3746 ou avec le coordonnateur, Robert Gagné au 621-9586.



Les Exploratrices ont réalisé cette sculpture lors du premier carnaval scout de Terrebonne-Ouest.

En avril, les Scouts seront en campagne de financement. Ils passeront de porte à porte pour recueillir vos bouteilles vides ou vendre du sucre d'orge. Ils comptent sur vous pour les encourager.

Inscription dans Lanaudière pour l'assurance-médicaments

(AD) En tout, au 3 février, 73 044 Lanaudaises et Lanaudois se sont inscrits au nouveau régime d'assurance-médicaments entré en vigueur le 1er janvier. Au début, la Régie de l'assurance-maladie avait prévu un potentiel de 55 747 inscriptions.

Les personnes qui ont omis de s'inscrire jusqu'à maintenant peuvent le faire sans frais en composant le 1 888 435-7999 du lundi au vendredi, de 8h30 à 20h.

A noter que la période des inscriptions se terminera le 28 février.



Une école exigeante
et valorisante

Commission
scolaire
des Manoirs

APPEL D'OFFRES 9697-15RM

Travaux au théâtre de l'école
secondaire des Rives à Lachenaie

PROPRIÉTAIRE :

Commission scolaire des Manoirs
793, rue Saint-Louis
Terrebonne (Québec) J6W 1J7 (514) 492-3565

ARCHITECTES :

Birtz Bastien, Architectes
1011, rue St-Louis
Terrebonne (Québec) J6W 1K1 (514) 471-4765

INGÉNIEURS :

Dupras Ledoux ingénieurs
8790, avenue du Parc
Montréal (Québec) H2N 1Y6 (514) 381-9205

La Commission scolaire des Manoirs, propriétaire, demande des soumissions pour compléter l'intérieur du théâtre de l'école secondaire des Rives à Lachenaie.

OBTENTION OU CONSULTATION DES DOCUMENTS :

Les plans, devis et documents contractuels pourront être consultés aux bureaux des architectes ou obtenus au même endroit contre de l'argent comptant ou chèque certifié, fait au nom du propriétaire « Commission scolaire des Manoirs », au montant de cent dollars (100,00 \$) toutes taxes incluses, non remboursable. Il est demandé de téléphoner avant de se présenter pour l'obtention des documents.

VISITE :

Une visite pour les soumissionnaires est prévue le mercredi 5 mars 1997 à 13 heures 30.

CAUTIONNEMENT DE SOUMISSION :

Chèque certifié au montant de vingt-huit mille dollars (28 000,00\$) ou cautionnement de soumission, établi au même montant, valide pour une période de soixante (60) jours de la date d'ouverture des soumissions.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS :

Le lundi 17 mars à 14 heures au Pavillon Maurice J. D'Aoust de la Commission scolaire des Manoirs, 793 rue Saint-Louis, Terrebonne.

SOUMISSIONNAIRES :

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment. (L.R.Q., c.B.-1.1).

Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Cet appel d'offres représente un abrégé du texte d'appel d'offres officiel inclus aux documents remis aux soumissionnaires.

Donné à Terrebonne
ce 18e jour de février 1997.

JEAN-CLAUDE BRISSON
Directeur général



Une école exigeante
et valorisante

Commission
scolaire
des Manoirs

AVIS PUBLIC

PROCLAMATION D'ÉLECTION

Conformément à l'article 163 de la Loi sur les élections scolaires et en ma qualité de Président d'élection, j'informe la population que Madame Christine-Carole Verdon domiciliée au 1385 Place Madère à Terrebonne, agira dorénavant comme commissaire du quartier numéro 18 de la Commission scolaire des Manoirs.

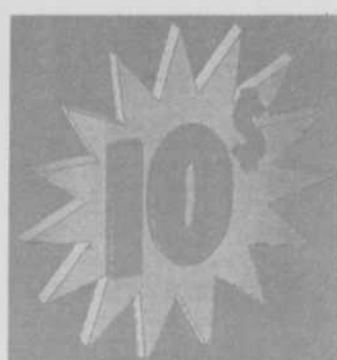
Elle s'ajoute à l'équipe des commissaires qui sont :

NOM	NO QUARTIER/ VILLE	NOM	NO QUARTIER/ VILLE
Boudreau, Serge	Quartier 12 Mascouche	Latulippe, Jean-Paul	Quartier 17 Lachenaie Terrebonne
Demers, Raymond	Quartier 9 Mascouche	Leduc, Serge	Quartier 1 Lachenaie
Dorais, Robert	Quartier 14 Terrebonne	Leroux, Richard	Quartier 15 Terrebonne
Duval, Laurence	Quartier 10 Mascouche	Lévesque-Demers, Rollande	Quartier 8 Mascouche
Dyon, Francine	Quartier 2 Lachenaie	Riopel, Micheline	Quartier 4 La Plaine
Fortier, Pierre	Quartier 19 Terrebonne	Rossetti, Enrica	Quartier 3 Lachenaie Terrebonne
Goyer, Jean	Quartier 16 Terrebonne	Tremblay, France	Quartier 11 Mascouche
Héroux, André	Quartier 7 Mascouche Terrebonne	Verdon, Christine-Carole	Quartier 18 Terrebonne
Hétu, Daniel	Quartier 6 La Plaine	Auclair, Nathalie	Représentante minorité anglophone
Lalande, Suzette	Quartier 5 La Plaine	Lemay, Normand	Représentant au primaire
Larouche, Gisèle	Quartier 13 Lachenaie Terrebonne	Poirier, Christine	Représentante au secondaire

Donné à Terrebonne
le 21 février 1997

JEAN-CLAUDE BRISSON
Président d'élection

La Vente à



23 février au 2 mars

Au Coin des Petits
Bata
Bentley
Bijouterie Édouard
Bijouterie Elinor
Bizou
Bo Pieds Chaussure
Boutique 3G
Caleçons vos goûts
Le Château
Cité Chaussures
Cohoes
Dans un Jardin

Domani
Ebla
Fotoclik
Grif & Graf
Hallmark
J.B. Lefebvre
Le Jean Bleu
Jonathan
La Coubière
Librairie L'Odyssée
Lingerie Caresse
Lingerie Chantal
Mekano

Metropolis
Monde des Athlètes
Pantorama
Le Parfumeur
Pavane Chaussures
Phantasmagoria
Polo Rico
San Francisco
San Francisco Maillots
Sports Experts
Subway
Vincent D'Amérique

**Découvrez les aubaines sur marchandise
sélectionnée chez nos marchands participants**

LES GALERIES DE
TERREBONNE

(Sortie 22 est ou 23 de l'autoroute 25)

471-9726

<http://www.galeriesdeterrebbonne.com>

CONCOURS

GAGNEZ VOS TAXES

POUR PA
Vous dev
coupon-répo
dans quelles p
les petites v
commerce

GAGNEZ

(nom du c

N'oubl
Votre coupon
dans une env
"Gagnez v
l'env

Clément Beaulieu

avec vous
depuis 25 ans

SALLE DE MONTRE

110 rue St-Louis, Terrebonne
Tél.: 471-6000 ou 471-4975

**Les Fenêtres
HORIZON**

Une division de
Aluminium C.C. inc.

Manufacturier de fenêtres de PVC
de haute performance!

- Disponible avec ou sans installation
- Estimation gratuite
- aussi porte de garage GARAGA

**JUSQU'À CONCURRENCE
DE 1500\$**

OU VOTRE LOYER



521, Montée Masson, TERREBONNE

SPÉCIAUX

10 MCX POULET
1 GROSSE FRITE

11.95\$

Le "Dîner"
3 mcx, frite,
sauce, salade

4.99\$



FÉVRIER MOIS DU VIN MAISON

**PRIX CLUB
39.95\$**

INCLUANT:
30 LIÈGES,
30 ÉTIQUETTES
ET 30 CAPSULES
Pour les débutants
possibilité de faire
un essai sans achat
d'équipement.

Sur présentation de cette annonce,
pas de taxe sur les
PRIX CLUB en février.

Libre service D'EAU DISTILLÉE



PRODUITS EN
VINIFICATION

2160,
Ch. Gascon,
Terrebonne
964-2122

SOIRÉE D'INFORMATION
Débutant: apprenez à faire du vin
Expert: trucs et réponse à vos questions
VERIFIEZ LES DATES À LA BOUTIQUE



TOUS LES JEUDIS MIDI

Assiette
"Smoked Meat"

5.95\$

Soupe & café inclus

À VENIR

SAMEDI 12 AVRIL
SOIRÉE

"Meurtre & mystères"
Billets disponibles
30\$ (Souper inclus)

VENDREDI & SAMEDI
Souper dansant

"Duo Passion"
2 pour 1 19.95\$

TOURNOI DE CRIBBLE Dimanche 2 mars

MENU DU JOUR
À PARTIR
DE 4.25\$
Du lundi au vendredi

Tous les
vendredis midi
Fesse de
boeuf à
volonté
6.95\$
Soupe & café inclus

3200, Chemin Gascon, Terrebonne 477-6251



1930 ch. Gascon,
Terrebonne 471-1883



Premier
devant votre
maison

**CHERCHER RE/MAX
GAGNEZ VOS TAXES...**

- Un bureau bien situé.
- Un kiosque aux Galeries de Terrebonne
- Une équipe dynamique.
- Un service 7 jours semaine.

RE/MAX des Mille-Îles inc.
(courtier immobilier agréé)
980 boul. des Seigneurs
Terrebonne J6W 1V1

471-5503

Supermarché R.P. METRO

LIVRAISON
À DOMICILE

121, rue St-Joseph
au sud de St-Pierre,
dans le Vieux-Terrebonne
471-2405

- Service
personnalisé
- Accueil
chaleureux
- Choix et qualité

PARTICIPER:
devez remplir le
réponse en indiquant
les pages sont cachées
les vignettes de nos
forces participants.

Exemple:

RECEVEZ VOS TAXES

(du commanditaire)

Publiez pas...
Le coupon (un seul) doit être
dans une enveloppe. Inscrivez
«recevez vos taxes» sur
l'enveloppe.

Règlements du concours

Tous les citoyens/citoyennes, propriétaires-résidents ou locataires de Lachenaie, La Plaine, Mascouche et Terrebonne, de même que ceux du quartier Saint-François (Laval), sont éligibles.

Les participants doivent remplir le coupon-réponse et le déposer chez un des annonceurs sur ces deux pages ou le transmettre par la poste ou en personne au bureau du journal LA REVUE, 231, rue Sainte-Marie à Terrebonne, J6W 3E4, le ou avant le 4 mars 1997 à 12h.

LES COUPONS DOIVENT ÊTRE DANS UNE ENVELOPPE (UN SEUL COUPON PAR ENVELOPPE).

- Des réponses exactes sont une condition essentielle pour gagner.
- Nous n'acceptons qu'un seul coupon par résident par parution.
- Seuls les coupons-réponses découpés dans LA REVUE seront considérés.
- Le tirage aura lieu le mardi 4 mars 1997 à 15h aux bureaux du journal LA REVUE, 231 rue Sainte-Marie à Terrebonne en présence des annonceurs participants, leurs représentants et toutes autres personnes intéressées.
- Le (la) gagnant(e) sera avisé(e) par LA REVUE.
- Dès que le tirage au sort aura lieu, le (la) gagnant(e) après avoir fourni un exemplaire de son compte de taxes foncières, recevra dans un délai maximum de un mois le chèque correspondant à son prix.

Le gagnant(e), recevra en prix le paiement de ses taxes foncières annuelles (excluant eau, ordures, taxes riveraines) ou deux mois de loyer pour les locataires, jusqu'à concurrence de 1500\$ sur présentation des pièces justificatives (factures de taxes/bail).

Le gagnant(e), consent que son nom et son adresse soient publiés et qu'une photo de la remise du prix paraisse dans LA REVUE.

Un litige quant à la conduite et l'attribution d'un prix de ce concours publicitaire peut être soumis à la Régie des loteries et courses du Québec.

COUPON-RÉPONSE Concours «GAGNEZ VOS TAXES» (Écrire en lettres carrées)

Poissonnerie Des Moulins.....	page.....
Trois Diamants.....	page.....
Les Fenêtres Horizon.....	page.....
Re/Max des Mille-Iles.....	page.....
Luminaire R.A.....	page.....
Supermarché R.P. Métro.....	page.....
O'Frites Dorées.....	page.....
Brasserie Napoléon.....	page.....
Billard Le Sieur.....	page.....
L'Escale au Soleil.....	page.....
La Joie de la Terre.....	page.....
Bi-Eau Nature.....	page.....
Nickels.....	page.....

NOM.....

ADRESSE.....

VILLE.....

TÉL.:.....

Date de la parution.....

ER POUR 2 MOIS

**NOUVEAU !
CHEZ**

Nickels

à tous les mercredis
SOUPER CHANTANT

avec **GUY HARVEY**

(anciennement des Gendarmes
des années '60)
de 18h à 19h et 19h30 à 20h30



1092, Moody Terrebonne 471-5388

**NOUVEAU !
SPÉCIAL DU MIDI**

à partir de **3.99\$**
(café non inclus)
du lundi au vendredi de 11h à 17h



UN VERRE DE VIN INCLUS

POISSONNERIE DES MOULINS
2221, Chemin Gascon,
Lachenaie
(au sud de la 640 à deux pas du Jean Coutu)
964-4486

**Filet de truite
FRAÎCHE**

7.99\$
LB

SUSHI

Frais
le Jeudi - Vendredi
Samedi et dimanche



Ouvert
7 jours sur 7
LIVRAISON
GRATUITE

**ALIMENTS NATURELS
LA JOIE DE**



LA TERRE

Aliments vivants, naturels
et biologiques:
grains complets, pains,
suppléments alimentaires,
fruits et légumes, herbes
variées, livres, etc...

**701 ST-PIERRE
TERREBONNE
J6W 1E1 (514) 471-7328**

**BRONZAGE
L'ESCALE AU SOLEIL**
Offrez-vous un moment de détente

SPÉCIAL
200 minutes de

48.99\$
+ tx

TURBO LASER

30 minutes GRATUITES

957, boul. des Seigneurs, Terrebonne 492-4937



Salon Le Sieur

Soirée
des dames
Jeudi et dimanche
**BILLARD
GRATUIT**

Seul ou en groupe,
c'est l'endroit idéal
pour se divertir !!!

CASINO
Vidéo
loto-Québec
MAINTENANT
8 MACHINES

1369, Grande Allée, Lachenaie

492-8888

Membre de la Fédération de Billard du Québec

HEURES D'OUVERTURE
DIM., LUN., MAR., MERC.,
11h am à 1h am.
JEU., VEND., ET SAM.,
11h am à 3h am.

**TROIS
DIAMANTS**



VOYAGER
299\$
/ mois
+ taxes

Service ouvert
jusqu'à 19h
du lundi au jeudi



SATISFACTION DE LA
CLIENTÈLE

FINANCEMENT
SUR PLACE

2730 Ch. Gascon, Terrebonne 477-6348

Juste au nord de la 640

VENTE - LOCATION - SERVICE

Liquidation MONSTRE

MODÈLES
1996

1996 CIRRUS



(3) EX-DÉMONSTRATEURS

(environ 10,000 km)
vert fugère - vert cendre clair

RABAIS JUSQU'À

~~\$4,000~~

OU FINANCEMENT

3,9% 48 MOIS

1996 SEBRING CABRIOLET



(2) FLAMBANT
NEUVES (JXI)

(1) blanche - (1) verte forêt

RABAIS

~~\$3,000~~

1996 INTREPID



(1) EX-DÉMONSTRATEUR
(10,000 km)
bleu sarcelle

RABAIS

~~\$4,000~~

OU FINANCEMENT

3,9% 48 MOIS

(1) USAGÉ 1996

bourgogne (30,940 km)

RÉDUIT À **18,995\$**

1996 BREEZE



(3) EX-DÉMONSTRATEURS

(environ 10,000 km)
vert fugère - rouge pomme

RABAIS JUSQU'À

~~\$3,500~~

OU FINANCEMENT

3,9% 48 MOIS

1996 NÉON

2 PORTES



(8) DEMONSTRATEURS ET
EX-DÉMONSTRATEURS

(2) et (4) portes - transmission
automatique et manuel
(environ 15,000 km)

RABAIS JUSQU'À

~~\$2,500~~

OU FINANCEMENT

2,9% 48 MOIS

1996 NÉON

4 PORTES



(14) NEON (4) portes

- automatique - double servos
- AM/FM cassette
légèrement utilisés
(entre 14,000 et 20,000 km)

RÉDUIT À

12,695\$

AUCUNE OFFRE RAISONNABLE REFUSÉE
CHANGEMENT D'HUILE ET FILTRE GRATUITS
VOITURE DE COURTOISIE SANS FRAIS



**TROIS
DIAMANTS**

2730 CH. GASCON TERREBONNE, QC J4W 5G7
1er COMMERCE AU NORD DE LA 640

477-6348

AUTOS (1997) Ltd.

PIECES ET SERVICE
OUVERT 19h
DU LUNDI AU JEUDI
JUSQU'À



SATISFACTION DE LA
CLIENTÈLE



SCOLAIRE

Maternelle temps partiel...

Les parents reçoivent l'appui des commissaires



Une centaine de parents ont envahi la salle de commissaires de la Commission scolaire des Manoirs le 18 février et obtenu une résolution d'appui réclamant de la ministre Marois, la possibilité pour les parents d'envoyer leurs enfants à la maternelle à temps partiel. A la table au centre, on reconnaît la porte-parole du groupe, Monique Pes. (photo: Gilles Bordonado)

Une centaine de parents réclamant l'opportunité d'envoyer leurs enfants à la maternelle à temps partiel ont envahi la salle de commissaires de la Commission scolaire des Manoirs le mardi 18 février et obtenu une résolution d'appui réclamant de la ministre Pauline Marois, la possibilité pour les parents d'envoyer leurs enfants à la maternelle à temps partiel, une résolution qui exige aussi le financement gouvernemental adéquat de ces services.

Gilles Bordonado

Des parents déterminés

Malgré l'heure tardive de la réunion (20h45), les parents présents étaient nombreux et bien déterminés à obtenir cette résolution d'appui, une position qui avait été adoptée par d'autres commissions scolaires de la Rive-nord de Montréal, dont Mille-Îles et Sainte-Thérèse. Après quelques discussions et la proposition d'une lettre d'appui, la présidente Francine Dyon a finalement accepté de faire voter la résolution d'appui.

La porte-parole du groupe de parents, Mme

Monique Pes, a profité de la rencontre pour remettre au conseil des commissaires une pétition regroupant les signatures de 150 personnes exigeant la maternelle à temps partiel. Ne s'opposant pas aux droits légitimes des parents intéressés d'envoyer leurs enfants de cinq ans à la maternelle à temps plein, le groupe poursuit son œuvre pour forcer la ministre Marois à offrir le libre choix.

D'ailleurs, les pressions auprès de la ministre ont redoublé ces derniers jours. Mme Marois a annulé les rencontres qu'elle avait prévues cette semaine pour cause de maladie. Elle devait visiter la région ce soir pour expliquer sa position et recevoir les commentaires des membres des comités d'écoles et de nombreux parents réclamant le libre choix.

Toujours dans le cadre de cette tournée provinciale, Mme Marois n'a pu se rendre à Sainte-Thérèse où un important comité d'accueil formé de parents exigeant la maternelle à temps partiel et issus des quatre coins du Québec devait l'y accueillir. La ministre, bien ancrée sur ses positions depuis le dépôt de sa réforme de la politique pour la petite enfance, aura cependant fort à faire pour convaincre les parents contestataires.

Libre opinion

Enfin le préscolaire à temps plein !

Les enseignantes du préscolaire se réjouissent de l'implantation du préscolaire cinq ans à temps plein. C'est depuis 1964, avec le rapport Parent, que les enseignantes en font la demande. C'est non seulement un choix de société mais aussi un choix pédagogique basé sur de nombreuses recherches dans différents pays. Au Québec, nous constatons que les élèves ayant fréquenté le préscolaire à temps plein réussissent mieux à l'école primaire. Les enseignants de première année remarquent une grande différence entre les élèves qui ont vécu le préscolaire à temps plein et ceux qui l'ont fréquenté à demi-temps. Les premiers sont plus attentifs, plus matures dans leurs relations avec leurs pairs et se concentrent beaucoup mieux. De plus, les enseignantes voient des enfants heureux au préscolaire à temps plein.

Avec le temps plein, les enseignantes ont le plaisir de prendre le temps pour réaliser le superbe programme du préscolaire: du temps pour la danse créative, les arts plastiques, l'éveil à l'art dramatique et la musique, du temps pour écouter, encourager et guider, du temps pour l'observation, l'exploration et la création.

Avec le temps plein, les jeunes ne sont plus bousculés pour terminer leurs réalisations, pour s'habiller, ranger, manger leur collation, etc. La courte durée du demi-temps peut devenir facilement stressante et frustrante pour les tout petits. Les jeunes qui fréquentent le préscolaire à demi-temps se plaignent parfois de manquer de temps pour terminer leur marionnette, leur construction, pour pouvoir présenter leur pro-

duction ou vivre un jeu de groupe à l'extérieur. Avec le temps plein, ils peuvent laisser leurs projets sur les tables et les poursuivre l'après-midi ou le lendemain, car aucun autre groupe ne vient déranger et occuper ce même local.

Par le programme du préscolaire et par la durée prolongée de présence à l'école, les enseignantes peuvent pratiquer plus aisément une pédagogie de jeu et une pédagogie de projets, planifier des activités coopératives, animer des ateliers d'éveil, de communication et de socialisation. Elles réussissent aussi à connaître davantage les enfants, leur rythme et leur style d'apprentissage et peuvent plus facilement les aider dans leur développement. Elle peuvent aussi soutenir plus rapidement et efficacement les élèves en difficulté.

Les enseignantes du préscolaire ont tellement de belles activités à faire vivre aux jeunes de cinq ans; il leur faut juste du temps avec eux. Lorsqu'elles demandent présentement à leurs élèves s'ils aimeraient revenir l'après-midi, soit pour monter leurs petites pièces de théâtre, écrire une histoire sur leur dessin collectif, terminer la construction d'une mangeoire d'oiseaux ou d'installer une petite épicerie de classe, ils sont des plus enthousiastes. Ils aimeraient bien rester. Plusieurs parents disent que leurs enfants s'ennuient dans la demi-journée où ils ne sont pas à l'école.

Les enseignantes comprennent l'inquiétude de certains parents face au préscolaire offert toute la journée. Elles demeurent d'ailleurs très vigilantes au sujet de l'organisation de cette implantation, elles veillent à ce que les locaux, le mobilier, le matériel, les horaires et l'amplitude de la journée et tous les services soient adéquats.

Elles demandent donc aux parents de leur faire confiance, de laisser leur enfant vivre ces expériences intéressantes, dans un même lieu et ce, durant toute la journée. Elles sont convaincues que les relations avec les enfants s'en trouveront enrichies; la qualité de leur enseignement le sera aussi et, enfin, ce sont les enfants qui en bénéficieront.

Francine Gagnon, enseignante du préscolaire à la Commission scolaire des Manoirs et membre du comité du préscolaire du Syndicat de l'enseignement des Moulins.

L'école Le Prélude remporte le tournoi inter-régional de hockey cosom

Le premier tournoi inter-régional de hockey cosom, mettant aux prises les formations représentant six écoles de Laurentides-Lanau-dière, se déroulait au Centre René-Lévesque de Mascouche, le samedi 15 février.

Les équipes participantes étaient l'école Le Prélude (Mascouche), l'école secondaire Armand-Corbeil (Terrebonne), l'Académie Lafontaine (St-Jérôme), l'Académie Ste-Thérèse, l'école Liberté-Jeunesse (Oka) et l'Externat Sacré-Coeur (Rosemère). Tous les joueurs sont des étudiants en secondaire 4 et 5.

Après avoir remporté ses trois premiers affrontements, la formation de l'école Le Prélude, dirigée par Sylvain Denis et Marc Campagne, a facilement défait l'Externat Sacré-Coeur 7-1 en grande finale. Les Mascouchois Yannick Perreault et Patrick Doyon à l'attaque, ainsi que Martin Lavoie en défense, se sont particulièrement distingués au cours de ce tournoi à double élimination.

Sur la photo, on reconnaît les champions tout juste avant le début de cette compétition qui sera de retour lors d'une fin de semaine complète l'an prochain. (Texte et photo: Joël Goulet)



Frédo en spectacle à la bibliothèque de La Plaine



Dans le cadre de l'activité de lancement du Club des Livromaniques de la bibliothèque de La Plaine, le magicien Frédo a offert un spectacle apprécié devant une quinzaine de jeunes, le samedi 15 février.

Le Club des Livromaniques, qui regroupe toutes les bibliothèques de la MRC des Moulins, organise plusieurs activités au bénéfice des étudiants passionnés de lecture. Cette année, la sélection du club comprend notamment le livre "30 tours de magie avec Frédo le magicien".

Ce dernier s'est donc fait un plaisir d'exécuter quelques tours de magie absolument saisissants! On le reconnaît ici alors qu'il demande l'aide d'une jeune participante au cours de l'un de ses nombreux numéros. (Texte et photo: Joël Goulet)

5289

LES BONNES ADRESSES

AUTOMOBILE

Alignement Terrebonne inc.



MÉCANIQUE GÉNÉRALE
ALIGNEMENT BALANCEMENT
FREINS PNEUS

Charles Gauthier

844, Léon Martel
Terrebonne, Qué J6W 2K3

471-9511
471-9577

SABLAGE DE PLANCHER



Sablage Claude & Fils enr.

Spécialisé en parquetterie et posage
Sablage de planchers de bois franc
«ESTIMATION GRATUITE»
25 ans d'expérience

• Vieux Planchers remis à neuf
• Nettoyage de tapis à vapeur

Terrebonne: (514) 471-4336
St-Esprit: (514) 839-6053

4665, Quimper
St-Louis de Terrebonne
J6W 4Y8

POSAGE SABLAGE

471-3287

CLARK FRÈRES

Denis Clark

• Vieux planchers remis à neuf
• Posage • Sablage

243 ST-ANDRÉ, TERREBONNE

POUR PLANCHER DE BOIS FRANC

PLANCHER DE BOIS FRANC



GILLES BOURQUE

POSE & SABLAGE DE PLANCHERS
TEINTURE & FINITION CRISTAL
VIEUX PLANCHERS REMIS À NEUF

474-1141

GAGNEZ VOS TAXES

Luminaire R.A.

GAGNEZ VOS TAXES

Supermarché R.P. Métro

LES BONNES ADRESSES

SONT
DANS

Revue

Faites preuve
d'adresse...

964-4444

Aidez " Les Senturiers " à atteindre leur objectif

Le Club plein air Les Senturiers de l'école Léopold-Gravel de Terrebonne est composé de 12 élèves de 5e secondaire et de trois enseignants. La saison a débuté par une randonnée pédestre de trois jours au Parc du Mont-Tremblant, les 1er, 2 et 3 novembre. En janvier dernier, nos braves partaient vers le Parc de la Mastigouche pour trois jours où le ski de fond fut à l'honneur.

Afin de couronner les trois années d'implication des jeunes, le club terminera en beauté sa saison par un Safari Nature à l'Île d'Anticosti, du 28 juin au 5 juillet.

Pour financer les activités, élèves et enseignants organisent les ventes de tissus à 1 \$ le mètre dont la première eut lieu le 16 novembre et la seconde aura lieu le 15 mars. Puis, par l'intermédiaire de la Fondation Léopold-Gravel, le club participe à son financement par le biais d'un bingo, tous les dimanches à 13h à la salle du Boulevard de Lachenaie.

Élèves, parents et animateurs vous convient à participer à ces activités de financement et vous souhaitent une bonne année de plein air !

Michel de Courcy, Benoît Malo
et Richard Nadeau
Enseignants responsables

Voulez-vous accueillir un étudiant étranger ?

Les Programmes d'Échanges Étudiants Internationaux ASSE sont à la recherche de familles pouvant accueillir des étudiants étrangers pour la prochaine année scolaire.

L'accueil d'un étudiant ASSE se fait bénévolement. L'étudiant est âgé entre 15 et 18 ans, a son propre argent de poche et a été soigneusement sélectionné dans son pays d'origine. L'étudiant fréquentera l'école publique francophone de sa région d'adoption. Accueillir un jeune chez soi, c'est ajouter un nouveau membre à la famille. Donnez la chance inoubliable à un jeune étudiant de partager la vie d'une fa-

mille québécoise et apprenez à connaître un nouveau pays à travers l'étudiant.

Il est grand temps de faire une demande car nous avons un bon éventail de dossiers d'étudiants venant entre autres d'Allemagne, de Finlande, de Suède et d'Islande.

ASSE, un organisme à but non lucratif, est affilié aux ministères de l'Éducation de tous les pays où il y a des bureaux. Fondé en 1976 par le gouvernement suédois, ASSE est au Canada depuis 1984. Pour de plus amples informations, contactez Normand et Elise Jodoin au 965-9654 ou ASSE au 1-800-361-3214.

C'est la maison qui vous l'offre

1 1/2 %

REMISES EN ARGENT ET RÉDUCTIONS SUR NOUVEAUX PRÊTS HYPOTHÉCAIRES

Profitez-en ! Un nouveau prêt hypothécaire dans une caisse Desjardins participante peut vous procurer des remises en argent et des réductions sur certains services financiers correspondant à 1 1/2 % de la valeur de votre hypothèque jusqu'à concurrence de 3000 \$. Pour connaître toutes les conditions, renseignez-vous dès aujourd'hui à votre caisse Desjardins.

Cette promotion est offerte par les caisses Desjardins participantes en collaboration avec l'Assurance vie Desjardins-Laurentienne, les Assurances générales des caisses Desjardins et VISA Desjardins. En vigueur du 1^{er} janvier au 30 juin 1997.

www.desjardins.com
AccèsD 1 800 CAISSES

Caisse populaire Desjardins Blainville (514) 430-8850

Caisse populaire de Boisbriand (514) 437-6651

Caisse populaire Bois-des-Filion (514) 621-4170

Caisse populaire Desjardins Sainte-Anne-des-Plaines (514) 478-0881

Caisse populaire Sainte-Thérèse-de-Blainville (514) 430-6550

Caisse populaire Saint-Janvier (514) 430-4603

Caisse populaire Desjardins Terrebonne (514) 471-3735

 Desjardins pour s'aider soi-même

Premières Communions à la paroisse Très-St-Sacrement

(LD) Vous faites partie de la paroisse Très-St-Sacrement et avez un jeune qui est en 3e année ou qui a complété deux années de catéchèse ? Lui et vous souhaitez vivre la première de ses communions cette année et le premier pardon ?

Prenez note qu'il y aura une rencontre d'information pour vous, les parents, le mercredi 5 mars à 19h30 à la salle paroissiale à l'arrière de l'église.

D'ici le 1er mars, vous êtes priés d'inscrire votre enfant au presbytère au 3550 montée Gagnon (435-7361).

Vous devez avoir une photocopie de l'extrait de baptême de l'enfant qui n'a pas été baptisé à la paroisse Très-St-Sacrement. Veuillez noter qu'un certificat de naissance venant du civil ne sera pas accepté car il n'y a aucune indication du baptême.

Une présentation de mode 1997

(LD) La mode vous intéresse ? Une présentation de mode 1997 vous est proposée à l'école secondaire St-Sacrement de Terrebonne le mardi 4 mars.

Les vêtements des designers québécois Jean Airoldi, Haricana et Philippe Leduc et des nombreuses boutiques de Terrebonne et de la région seront présentés par 25 mannequins assistés par une importante équipe technique.

Cet événement aidera au financement du bottin des finissants ainsi qu'au bal des élèves de cinquième secondaire.

L'activité est supervisée par Annie Vaillancourt, assistée de Claudine Charpentier et Christine Guerru; le professeur responsable est M. Ronald Lapierre.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, contactez Louise Héroux, responsable des activités parascolaires au 471-6615.

Les scouts et guides de Mascouche fêtent leur 25e anniversaire

(AD) Une grande soirée «Amitié et reconnaissance» regroupant tous les groupes du district de Lanaudière sera tenue le samedi 22 mars, à compter de 18h, au Centre René-Lévesque de Mascouche, pour marquer le 25e anniversaire de fondation du groupe scouts et guides de Saint-Henri de Mascouche.

Le souper sera suivi d'une soirée de danse avec bar à la disposition des invités. Le prix du billet: seulement 10\$. À noter qu'aucun ne sera disponible à l'entrée. Si vous avez fait partie du mouvement scout dans votre jeunesse et que vous avez 18 ans et plus, ou si vous avez été animateur ou gestionnaire, venez fêter avec nous.

Il vous est suggéré de communiquer dès maintenant avec Gaëtan Bouffard (966-0313) ou Roger Beaudry (474-1786) pour autre renseignement.

Propriétaires:

il faut agir avant le 30 mars

(AD) La plupart des baux de 12 mois se termineront le 30 juin. Les propriétaires doivent donner avis d'augmentation avant le 30 mars. En plus d'indiquer le nouveau loyer proposé ou l'augmentation demandée en dollars et en pourcentage, le propriétaire doit indiquer le délai de réponse accordé au locataire pour refuser la modification proposée.

Ce délai est un mois à compter de la réception de l'avis d'augmentation. Si le locataire décide plutôt de quitter le logement à la fin du bail, il bénéficie du même délai d'un mois pour en aviser le propriétaire.



Commission
scolaire
des Manoirs

*L'élève, le coeur
de notre mission
L'élève, au coeur
de l'action!*

PÉDAGOGIE OUVERTE À L'ÉCOLE LE RUCHER QUELQUES PLACES SONT DISPONIBLES

Pour une troisième année consécutive, l'école Le Rucher de Mascouche offrira l'an prochain des classes de "pédagogie ouverte" aux parents qui le désirent.

L'option "pédagogie ouverte" propose une classe... - qui nomme et clarifie ses valeurs: autonomie et interdépendance, liberté et responsabilité, démocratie et participation; - qui se mobilise autour d'une conception de l'éducation: l'enfant, principal artisan de sa formation; - qui se donne un cadre de référence: le développement des talents multiples, le respect du rythme et du style d'apprentissage de l'enfant; - où l'éducateur assume son discours sur l'individualisation de l'apprentissage et de l'intervention; - qui vit une démarche d'apprentissage interactive (enfant/enseignante); - qui sollicite la contribution de tous les partenaires (enfant/parents / enseignante/ école); - où votre enfant utilisera sa capacité de planifier, de créer, de communiquer, de prévoir, d'intégrer des connaissances, d'évaluer ses apprentissages, d'anticiper, etc.

Cette option s'identifie bien, par sa nature et sa direction, au concept de "voies de succès" développé par la Commission scolaire des Manoirs. Elle répond aux besoins de pluralisme éducatif des parents.

Quelques places sont encore disponibles en 1re, 2e, 3e et 4e années, pour la prochaine année scolaire. Pour plus de détails, vous êtes invités à communiquer avec la direction de l'école au 477-0865 ou Mme Sylvie Desrosiers (mère d'un enfant en pédagogie ouverte) au 968-2437.

ÉCONOMIE

Une première au Québec

Trois boursiers Desjardins à la Caisse de Terrebonne



On reconnaît ici trois boursiers du programme jeunesse Raymond-Blais de la Fondation Desjardins: Janique Martin et Annie Lafrenière de Terrebonne et Zachari Chamberland de Lachenaie. Ils sont accompagnés du directeur général André Shatskoff et du président Robert Gravel de la Caisse populaire Desjardins Terrebonne qui leur ont remis leur chèque. (photo: Gilles Bordonado)

Pour la première fois au Québec, trois jeunes d'une même caisse populaire Desjardins se sont vu remettre une bourse de 500 \$ venue du programme jeunesse Raymond-Blais de la Fondation Desjardins. Ces jeunes sont Janique Martin et Annie Lafrenière de Terrebonne et Zachari Chamberland de Lachenaie.

Gilles Bordonado

Des projets intéressants

Avec la bourse reçue, les trois jeunes réaliseront des projets fort intéressants.

Janique complètera un cours d'anglais de niveau collégial et un stage d'immersion dans cette langue à Vancouver, un apprentissage qui améliorera ses compétences d'emploi.

Annie investira ces sous dans un stage de coopération en ergothérapie qu'elle réalisera en juin sur sept semaines dans des orphelinats de Roumanie.

Zachari financera la réalisation d'un portfolio de ses principales réalisations universitaires, lui qui est bachelier en design industriel, s'intéressant particulièrement au design de meubles.

363 demandes

363 jeunes ont fait une demande d'aide au volet individuel de la Fondation, dont une vingtaine sont venues de la caisse populaire de Terrebonne. Le programme Raymond-Blais a remis un total de 60 bourses, dont les trois de Terrebonne.

Janique, Annie et Zachari ont reçu leur chèque des mains du directeur général André Shatskoff et du président Robert Gravel de la Caisse populaire Desjardins Terrebonne.

Une journée, une carrière au féminin

Dans le cadre de la journée de la Femme du 8 mars, le Réseau des femmes d'affaires du Québec, région Mille-Îles, accueillera Mme Isabelle Péladeau (photo), directrice générale de Publicor, le mercredi 5 mars dans le cadre de son petit déjeuner mensuel.

Gestionnaire au sein de Publicor, une division de Communications Québecor, une entreprise familiale connue et reconnue au Québec, Mme Péladeau entretiendra l'auditoire du che-

minement de sa carrière au sein de cette entreprise, l'un des piliers de l'économie québécoise et source d'inspiration de nombre d'entreprises.

Le déjeuner se déroule donc le 5 mars dès 7h15 le matin chez Réceptions Traiteur Généreux du 1928, chemin Gascon à Terrebonne. Le coût est de 12 \$ pour les membres et 15 \$ pour les non-membres. Pour réservation, on rejoint le 430-9479.

Gala de la Chambre de commerce de Mascouche le samedi 5 avril

Douze finalistes au titre d' "entreprise de l'année"!



Douze entreprises sont finalistes au prestigieux titre d' "entreprise de l'année". On aperçoit ici les dirigeants de chacune d'entre elles, qui attendent fébrilement le couronnement des lauréats. (Photo: Joël Goulet)

Sous le thème "Les folles années 20", le gala annuel de la Chambre de commerce de Mascouche se déroulera le samedi 5 avril (18h), à l'école Le Préluce. Les douze finalistes au prestigieux titre d' "entreprise de l'année" ont été dévoilés lors de la conférence de presse annonçant cet événement d'envergure, à la Rotisserie Au Poulet Nouveau, le lundi 17 février.

Commanditaires officiels

La nouvelle présidente de la Chambre de commerce de Mascouche, Mme Annie Charron était très heureuse de présenter les indispensables partenaires de ce gala voué à un succès monstre. Il s'agit de la Pharmacie Uniprix, du bureau d'avocats Prevost, Auclair, Fortin, D'Aoust, de la Banque Nationale, de la Caisse populaire de Mascouche, du Berger Blanc, de la Rotisserie Au Poulet Nouveau et de la Ville de Mascouche.

Encore une fois cette année, l'organisation du gala a été confiée à la directrice générale Louise Hervieux ainsi qu'à l'ex-président Richard Bois. Au fil des ans, ils ont su apporter une dimension unique à ce gala et surtout, une formule gagnante qui plaît énormément aux membres et participants. Bref, leur expertise n'est plus à faire.

Ce sera un gala extrêmement spécial, a révélé Richard Bois. Mais je tiens encore une fois à mentionner qu'être commanditaire officiel du Gala annuel de la Chambre de commerce de Mascouche, où sera couronné l'excellence en affaires, c'est bien plus qu'une contribution

financière, c'est partager un succès!

Trois catégories

Diane Hamelin, Suzanne Sauvé, Josée Lapointe et Robert Tranchemontagne sont les membres du comité de l'entreprise qui avait la délicate tâche de désigner les entreprises finalistes. Pour procéder à leur évaluation, ils devaient se baser sur les critères suivants: santé financière, l'atteinte des objectifs visés, la position dans le marché, l'innovation, orientation et projets futurs.

Les douze entreprises finalistes pour l'année 1996 sont la Quincaillerie Brien et Fils (janvier), Servrotech (février), Cellulaire des Moulins (mars), Pièces d'auto Royale (avril), Hypoclub (mai), Lettrage FDL (juin), La Ferme Animo-Jeune (juillet), L'Atelier du Vigneron (août), Bromer Inc. (septembre), l'organisme Les Filières, Les Trois Chênes (novembre) et la Vitrierie A.D. Aluminium (décembre).

Lors du gala du 5 avril, trois d'entre elles seront choisies "entreprise de l'année". Les trois catégories qui résument l'excellence en affaires sont "Investissement", "Implication exceptionnelle" de même que "Développement, créativité, qualité totale".

Veillez prendre note que l'entreprise de l'année ne peut être lauréate deux années consécutives, de façon à couronner autant de gagnants que possible.

Le coût des billets a été fixé à 90\$ l'unité. On peut réserver dès maintenant ses places ou encore sa table en demandant Louise Hervieux au 966-1536.

C'est spécial chez Pacini

Enfants GRATUITS les dimanches à partir de 14h

Salon privé pour réunions ou party

Restaurant Pacini 1504, chemin Gascon, Terrebonne 964-7665

2/1 <i>C'est spécial chez Pacini</i> DÉJEUNER 21 POUR À L'ACHAT D'UN DÉJEUNER obtenez-en un 2e GRATUITEMENT de valeur égale ou moindre avec ce bon. Valide jusqu'au 30 mars 1997 Servi les samedis de 9h à 14h & dimanches de 8h à 14h	2/1 <i>C'est spécial chez Pacini</i> 21 POUR À L'ACHAT D'UN PLAT PRINCIPAL À prix régulier, obtenez-en un 2e GRATUITEMENT de valeur égale ou moindre avec ce bon. Du lundi au vendredi Jusqu'au 31 mars 1997 Ne peut être combiné à toute autre offre (table d'hôte, midiprix) ou autre promotion	2/1 <i>C'est spécial chez Pacini</i> LASAGNE PACINI 4.79 UNE SALADE CESAR ET NOTRE FAMEUX BAR À PAIN SONT INCLUS Du lundi au vendredi Jusqu'au 31 mars 1997 Ne peut être combiné à toute autre offre, promotion, ou coupon.	2/1 <i>C'est spécial chez Pacini</i> DÉJEUNER 21 POUR À L'ACHAT D'UN DÉJEUNER obtenez-en un 2e GRATUITEMENT de valeur égale ou moindre avec ce bon. Valide jusqu'au 30 mars 1997 Servi les samedis de 9h à 14h & dimanches de 8h à 14h
--	---	---	--

TERREBONNE SEULEMENT

TERREBONNE SEULEMENT

TERREBONNE SEULEMENT

TERREBONNE SEULEMENT

Caisse populaire Desjardins de Mascouche

Un premier guichet hors site est implanté



Roger Bernard, coordonnateur aux ventes pour Dépanneur Couche-tard, utilise ici le nouveau guichet automatique de la Caisse populaire de Mascouche implanté au dépanneur de cette bannière, sis à l'intersection de la montée Masson et du chemin Sainte-Marie. M. Bernard est accompagné de Patrice Mainville et Judes Normand, qui sont directeur général et directeur Développement et communication de la Caisse, et Karina Trépanier gérante du commerce. (photo: Gilles Bordonado)

Pour mieux desservir ses 10 500 membres, la Caisse populaire Desjardins de Mascouche a installé un premier guichet hors site, c'est-à-dire hors du siège social. Avant, cette institution financière ne comptait que deux guichets au siège social du boulevard Mascouche et un guichet "imprimante" exclusivement réservé à la mise à jour.

Gilles Bordonado

Un investissement de 50 000 \$

La nouvelle installation a été implantée au dépanneur Couche-tard situé à l'intersection stratégique du chemin Sainte-Marie et de la montée Masson.

Les équipements et l'aménagement de ce guichet ont exigé des investissements de 50 000 \$. Outre les cartes guichets Desjardins, ce guichet accepte tous les types de cartes offertes par les institutions finan-

cières. En opération 24h sur 24, ce guichet permettra à ses utilisateurs d'y faire des retraits, de mettre à jour leur livret et d'obtenir le solde de leur compte.

Un autre guichet dans l'ouest de Mascouche

M. Patrice Mainville, directeur général de la Caisse populaire Desjardins de Mascouche, a confié que l'institution, qui compte plusieurs membres dans le secteur Mascouche-ouest, étudie sérieusement la possibilité d'implanter à court terme un autre guichet dans un dépanneur de ce secteur de la municipalité pour mieux les desservir. On analyse particulièrement les commerces de ce genre situés sur les chemins des Anglais et Gascon.

Au cours des années 1960 et 1970, cette caisse opérait une succursale sur le chemin Pincourt, qui fut fermée pour des raisons économiques. L'installation d'un guichet représenterait un retour physique de l'institution dans le secteur.

La construction à Terrebonne:

L'année commence bien! On a inscrit 10 375 900\$ au rapport de janvier

- Pour le centre professionnel: 9 millions

(AD) Le service des permis de construction de la Ville de Terrebonne a inscrit pour le premier mois de 1997 des investissements totalisant 10 375 900\$.

Le plus important en liste: celui de la Commission scolaire des Manoirs au montant de 9 000 000\$ pour la construction du centre professionnel au 2525,

boulevard des Entreprises, dans le parc industriel.

Autre investissement majeur: celui de Gestion Yvon Labrèche, pour la construction d'un établissement commercial de vente au détail de produits électroniques, soit 500 000\$.

Le rapport indique enfin que 13 nouveaux logements seront construits.

Le Salon Fema souligne la Saint-Valentin

Le Salon de coiffure Fema a souligné comme il se doit la fête de la Saint-Valentin en gratifiant deux de ses clients suite à des tirages tenus au commerce du 508 rue Saint-Louis à Terrebonne. Michel Turcotte, Danielle Cayer et Michel Lacroix ont remis à Mme Huguette Cloutier de Terrebonne, un bon d'achat au restaurant Les Fondues d'en haut et un assortiment d'huiles de bain. Notre photo présente Claude, un valentin choyé, recevant des mains de la coiffeuse Josée, un assortiment de produit Mont-Source pour messieurs. (texte: Gilles Bordonado)



Un souvenir des années 1930

Un citoyen de la péninsule gaspésienne envoyait récemment à la bibliothèque publique de Terrebonne cette photo d'une statuette originant de l'ancienne Compagnie de Tabac Terrebonne. La qualité de la photo n'est pas fameuse! Sur la casquette du jeune garçon on lit: «Fumez le tabac Comme Papa» et sur le socle le nom de la compagnie qui était célèbre dans tout le Québec à cette époque.

L'entreprise administrée par la famille Achille et Marie-Anne Chartrand était alors située dans l'est de la rue Saint-Louis, à l'intersection du boulevard Terrebonne. On y commercialisait les tabacs à cigarette et à pipe sur une grande échelle, le tabac étant cultivé sur les sols sablonneux du coteau là où on a installé le Golf du Boisé d'en Haut.

Le petit bonhomme de la statuette était sans doute une prime qu'on pouvait obtenir avec des bons insérés dans les paquets de tabac. Avec sa demande de renseignements, il est noté dans une lettre que la statuette est maintenant entre les mains d'une quatrième génération de sa famille. On y mentionne aussi qu'une grand-mère avait tenu commerce à Rivière-du-Loup.

Parmi nos lecteurs y a-t-il quelqu'un qui aurait des souvenirs à ce propos? Si oui, communiquez avec Aimé Despatis en composant le 964-4444.

Notons enfin qu'un des derniers représentants de la famille, M. Raoul Chartrand, habite toujours parmi nous, rue Saint-Louis.

FUMEZ
LE TABAC
COMME PAPA



COMPAGNIE
DE TABACS
DE
TERREBONNE



CENTRE DE PLEIN AIR
CHEZ
MARTINE

Venez passer une journée en famille!

Aussi disponible au Resto:
"TRIO RELÂCHE SCOLAIRE"

**SOIRÉE FLAMBEAUX
DERNIÈRE CHANCE
1^{er} MARS À COMPTER
DE 20H
POUR PATINER AVEC
DES COPAINS,
APPORTE TES PATINS!**

FORFAIT RELÂCHE
SCOLAIRE

12⁹⁵\$

Enfant primaire :

Enfant 1^{er} cycle
secondaire 1-2-3:

COMPREND:
✓ Billet entrée pour
la journée
✓ Ski de fond
✓ Chambre à air
✓ Raquette
✓ 2 collations santé
✓ 1 soupe

14⁹⁵\$

MAINTENANT DISPONIBLE:

PASSE DEMI-JOURNÉE
Hélène et Claude
vous accueillent

1135 rang Double,
St-Lin
Pour réservation
(514) 439-7687



NOUVEAU À LA PLAINE

**Salon
Manon**

NOUVELLE
DÉCORATION

Elle et Lui

Anciennement de Coiffure Stylic,
Johanne invite ses clients et clientes
à venir la rencontrer.

5601, Rodrigue, La Plaine
(coin montée Major)

478-1557

PETITE ANNONCE



**GROSSE
VENTE**

964-4449

Les Constructions Mario Boulet: les professionnels de la rénovation résidentielle



Les constructions Mario Boulet ont officiellement ouvert ses portes le 17 décembre, en présentant sa nouvelle salle de montre magnifiquement décorée. Sur la photo, Gaby Boulet, Bruno Berardelli domotiseur, Shan Richer, Mario Boulet, Nancy Tourville décoratrice, Jean-Pierre Boulet, Simon Desjardins et Gilles Mercier. (photo: Éric Ladouceur)

Les Constructions Mario Boulet, une entreprise spécialisée en rénovation résidentielle et commerciale, ouvrent officiellement ses portes le 17 décembre dernier. Située au 775-2 boulevard Industriel dans le parc Industriel de Mascouche, l'entreprise, propriété de Mario Boulet, nous dévoilait sa magnifique salle de montre équipée d'un système domotique (maison intelligente). Un investissement de 100 000\$ qui s'ajoute à ceux déjà annoncés dernièrement à Mascouche.

Éric Ladouceur

Une famille présente dans la région depuis deux décennies

La famille Boulet oeuvre dans le domaine de la construction depuis plus de trente ans dont vingt dans la région de Mascouche.

D'abord spécialisées dans l'aménagement et la décoration des entrepôts des magasins de rénovation à grande surface, Les Constructions Mario Boulet ont diversifié leur expertise et offre aujourd'hui la gamme complète des services en rénovation résidentielle (agrandissement de bâtiment, plancher, escalier, fenêtre, patio, balcon etc.).

La maison intelligente

L'entreprise offre également le système domotique capable de rendre votre maison "intelligente".

Grâce à ce système, vous pouvez contrôler l'appareillage, l'éclairage, la température, le système d'alarme et détecteurs de fumée de votre maison.

L'installation ne nécessite que des travaux mineurs puisque le filage conventionnel demeure compatible avec le système domotique, le tout étant contrôlé à partir d'un panneau de commande et un petit ordinateur que vous pouvez programmer à votre guise, selon vos besoins.

Économie d'énergie

Vous voulez que votre maison soit à la température idéale lorsque vous arrivez de travailler l'hiver. C'est simple, vous programmez le système domotique afin que le chauffage de votre maison démarre peu de temps avant votre arrivée. Le système domotique vous permet ainsi de réduire vos factures de chauffage.

Pour en savoir plus sur le système domotique ou si vous désirez obtenir des conseils en matière de rénovation, n'hésitez pas à visiter leur superbe salle de montre remplie d'idées pour la rénovation de votre maison.

Les Gouverneurs élargissent leur clientèle

La visite industrielle tenue par le Club des Gouverneurs à l'Usine de triage de Lachenaie le 19 février a attiré une clientèle un peu différente de celle à laquelle ont été habitués, plusieurs citoyens non commerçants s'étant joints au groupe. Intéressés par la gestion des déchets et du site, ces citoyens, dont plusieurs de Lachenaie, ont eu droit comme aux autres visiteurs à une visite du Centre d'interprétation Mobius, du centre de compostage, du site d'enfouissement et de la centrale de production d'électricité aux biogaz. La visite a été animée, avec moults détails, par M. Yves Normandin, président d'Usine de triage de Lachenaie. Ce dernier a convié le groupe par la suite à une conférence donnée par M. Gaétan Desjardins, président de l'entreprise Éco Équipements et Procédés de Terrebonne, un des leaders internationaux dans la gestion environnementale des eaux usées. Il a présenté son réacteur biologique séquentiel, un appareil de très haute technologie qui permet d'assainir les eaux naturellement. (texte et photo: Gilles Bordonado)



La Résidence L'Ancêtre vous ouvre ses portes

Propriété de Murielle Lizotte et Serge Labrie, la Résidence L'Ancêtre, localisée au 822, rue des Erables à Mascouche (face à l'école Le Rucher), accueillera ses premiers résidents dès le début du mois de mars. Véritable havre de paix pour les personnes âgées autonomes, semi-autonomes et souffrant de l'alzheimer, elle dispose de 14 chambres privées.

La vaste et chaleureuse demeure comprend quatre salles de bain, une grande salle à manger, une salle de séjour ainsi qu'un vivier avec bibliothèque. On y bénéficie d'une formule "tout compris" incluant notamment bain, lessive, repas, collation et coiffure. La Résidence L'Ancêtre, qui souligne de façon spéciale les anniversaires, propose également plusieurs activités divertissantes tels les bingo, gymnastique douce et sorties organisées.

Un médecin effectuera une visite à toutes les semaines et un personnel qualifié sera sur place 24 heures par jour. Pour une visite ou de plus amples renseignements, il suffit de composer le 968-0716 (Résidence) ou le 968-2102 (domicile). Sur la photo, on peut apercevoir la salle à manger, qui se démarque par son aménagement clair et aéré. (Texte et photo: Joël Goulet)



ACADÉMIE DE GOLF

(Golf St-François)

MORENCY

Le golf simplifié

Deuxième session le 3 mars
encore quelques places disponibles
TROISIÈME SESSION le 21 AVRIL

Venez voir notre nouvelle boutique
articles de marques connues tels que:
COBRA, TAYLOR MADE, TOP FLITE ET PLUS
à prix très concurrentiel

BÂTONS HAUT DE GAMME
de fer #3 MIZUNO

Spécial
485\$
 Rég.: 795\$

HEURES DE BOUTIQUE:
 (jusqu'à la mi-avril)

Lundi 18h à 21h
Mardi à vendredi
13h à 21h
Samedi
et dimanche
10h à 16h

COMPTANT SEULEMENT



1116 local #5 Levis, Lachenaie 961-9665

LIQUIDATION DE MODÈLE 1996

Chez PERREAULT ÉLECTRO

SPÉCIAL CUISINIÈRE ENCASTRABLE JENN-AIR

4 ronds radiants
Auto-nettoyant
Four convection



1199\$

SPÉCIAL

SPÉCIAL CUISINIÈRE ENCASTRABLE

Amana.

4 ronds ordinaires
Auto-nettoyant
(disponible en
blanc seulement)



SPÉCIAL

1099\$

SPÉCIAL Réfrigérateur/ Congélateur en bas

Amana.

20pl.cu. sans givre
Tablette en verre trempé



SPÉCIAL

1099\$

Plaque ventilation intégrée Accessoires en option Noir seulement



SPÉCIAL

399\$

**REMISE
20\$**



Four
encastré
Auto-nettoyant

SPÉCIAL

749\$



Lave
vaisselle
Électronique
Ultra silencieux
3 niveaux gicleur
Blanc sur blanc

SPÉCIAL

**REMISE
40\$**

669\$



**REMISE
50\$**

SPÉCIAL

Laveuse Sécheuse
Super capacité
3 vitesses - 9 cycles
Cycle automatique
"Très équipé"

969\$

Profitez des
Remises
de



qui se terminent le 1er mars,
pour faire une mise de côté.

Les spécialistes de la qualité et des bas prix

VASTE
SÉLECTION DE MEUBLES
DE HAUTE QUALITÉ:
SALON, SALLE À MANGER
À DES PRIX DÉFIANT
TOUTE COMPÉTITION.
Aucun prix par
téléphone,
spéciaux en magasin,
ça vaut le déplacement

MEUBLES
ACCESSOIRES



Perreault inc.

5 BOUL. INDUSTRIEL
ST-ROCH-DE-L'ACHIGAN
588-7211

Ouvert le dimanche 12h à 16h



Financement
disponible
sur place

PLAN
MISE
DE CÔTÉ
DISPONIBLE





POLITIQUE

Le Bloc québécois veut un système fiscal plus juste

Le député Benoît Sauvageau a rendu public récemment une réforme du système fiscal qui permettrait à 90% des contribuables canadiens de jouir d'une plus grande équité fiscale.

Gilles Bordonado

Moins d'impôts pour les familles à faibles et moyens revenus

Cette réforme a été préparée intensivement en trois mois par le député Yvan Loubier, critique aux finances, et trois chercheurs du Bloc et colligé dans un document très complet intitulé "Fiscalité des particuliers, analyse critique et recommandations".

Cette réforme limiterait l'utilisation indue des abris et crédits fiscaux chez les très hauts salariés, augmentant ainsi leur contribution au fisc. D'un autre côté, le Bloc propose une réduction du fardeau fiscal des gens à faibles et moyens revenus. Le Bloc a soumis 35 scénarios différents pour imaginer sa réforme qui engendrerait des revenus supplémentaires de quatre milliards de dollars au gouvernement canadien et ce, malgré les baisses d'impôts touchant les moins fortunés.

M. Sauvageau s'est particulièrement attaché à démontrer les avantages des mesures proposées par le Bloc pour les jeunes familles, nombreuses dans la région. Une famille constituée de deux adultes et de deux enfants et jouissant d'un revenu familial de 40 000 \$ bénéficierait ainsi d'une réduction d'impôt de 821,37 \$. "Ce scénario s'applique à 50% des familles de la région", ajoutera le député fédéral.

Celui-ci s'est dit enthousiasmé par la recom-

mandation qui vise à mettre en place un programme REER-Emploi, permettant à une personne sans emploi de piger dans ses économies pour créer une entreprise. Le remboursement de ce REER se ferait sur une période de 13 ans. M. Sauvageau a indiqué que cette mesure aurait un impact certain sur la création d'emploi. Il a cependant ajouté qu'un encadrement serré des institutions financières sera nécessaire pour éviter à certains entrepreneurs de brûler leurs économies dans des projets non rentables.

"Il ne s'agit là que d'une infime partie de nos recommandations. Au total, nous avons décortiqué une vingtaine de dépenses fiscales, abris et crédits fiscaux de toutes sortes, totalisant 32,5 milliards de dollars. Même le ministre des finances Paul Martin a dû avouer que le Bloc avait fait du bon travail. Avec des ressources restreintes, notre parti a réalisé des analyses beaucoup plus approfondies du système fiscal canadien que tous les fonctionnaires du ministère de M. Martin en trois ans!", ajoutera M. Sauvageau.

Le Bloc ne se cache pour dire que cette étude est une autre preuve qu'il peut jouer un rôle crucial dans les affaires de l'État et que la formation n'est pas là que pour dénoncer le fédéral, mais pour agir aux meilleurs intérêts des Québécois et aussi des Canadiens, le temps que le Québec demeure dans la fédération.

Quant à l'application des mesures proposées, M. Sauvageau avoue que M. Martin en fera sûrement à sa tête à court terme, mais il croit que les Libéraux seront tentés par plusieurs des recommandations. "Je ne serais pas surpris qu'ils nous en volent quelques unes en vue de la prochaine campagne électorale!", conclut-il.

Les conservateurs et les néo-démocrates se préparent

A l'instar du Bloc québécois et du Parti libéral du Canada, le Parti progressiste-conservateur et le Nouveau Parti démocratique se préparent en vue des prochaines élections fédérales.

Gilles Bordonado

Mario-Olivier Massie pressenti chez les conservateurs

Les conservateurs, qui ont amassé 11,5 % des voix en 1993 dans le comté de Terrebonne, sont à monter les nouveaux exécutifs des comtés refondus de Terrebonne-Blainville (Terrebonne) et de Repentigny (Lachenaie, La Plaine et Mascouche).

M. Gilbert Picard, futur président de l'exécutif conservateur du comté de Repentigny, a confié qu'aucune candidature n'était annoncée à date. Quant au comté de Terrebonne-Blainville, les rumeurs veulent que l'ex-candidat li-

béral du comté de Blainville au provincial, M. Mario-Olivier Massie, soit en réflexion. M. Massie est directeur général de la Fondation de l'Hôpital Le Gardeur.

Les néo-démocrates seront de la partie

Du côté des néo-démocrates, M. Julien Patenaude, organisateur pour le Québec, a souligné que certains personnes étaient pressenties et en réflexion quant à la possibilité de porter la bannière du NPD. M. Patenaude a avoué que la venue du Bloc québécois sur la scène fédérale a mené à une grande érosion de l'appui du NPD au Québec.

En 1993, seulement 1% des électeurs avaient appuyé ce parti dans le comté fédéral de Terrebonne contre 11% en 1988. Rappelons qu'entre 1984 et 1988, M. Robert Toupin, ex-député fédéral conservateur de Terrebonne avait porté l'étiquette néo-démocrate quelques mois, avant de redevenir député indépendant.

Refusant toute hausse sauvage qui limiterait l'accessibilité aux études supérieures, les jeunes Moulinois espèrent cependant que cette mesure raisonnable, tout en permettant un meilleur financement des universités, réduira les inéquités entre générations.



LE CONSEIL
INTERMUNICIPAL
DE TRANSPORT
DES MOULINS

AVIS DE PUBLICATION

Avis est, par la présente, donné qu'à une séance spéciale du Conseil intermunicipal de transport des Moulins tenue le 21 février 1997, un avis de motion et un projet de règlement a été déposé. L'objet de ce projet de règlement est d'établir un service de transport en commun pour les municipalités de St-Calixte, St-Lin et des Laurentides.

Les personnes intéressées à consulter ce projet de règlement peuvent s'adresser au bureau du CIT des Moulins situé au 148, rue Saint-André à Terrebonne, Québec.

Donné à Terrebonne, Québec
ce 25 février 1997

Daniel Pilon
Secrétaire-trésorier

GAGNEZ VOS TAXES
Brasserie Napoléon

GAGNEZ VOS TAXES
Poissonnerie des Moulins

Houle & Frères Ltée

Houle & Frères Ltée

AUCUNE SURPRISE
0\$ comptant tout inclus

ACCENT 97

219\$ TOUT INCLUS
*/mois

SONATA 97

339\$ TOUT INCLUS
*/mois

ELANTRA FAMILIALE 97

289\$ TOUT INCLUS
*/mois

ELANTRA 97

269\$ TOUT INCLUS
*/mois

HYUNDAI

UNE ÈRE NOUVELLE

HYUNDAI



UNE ÈRE NOUVELLE

*Basé sur un terme de 60 mois. Auto option Banque Nationale. 27000km/annuel, 0.04% Kms/annuel. Option pour Accent L: 3990\$. Option pour Sonata: 5565\$. Photos à titre indicatif seulement.

SERVICE OUVERT

DU LUNDI AU JEUDI DE 7H30 À MINUIT



Houle & Frères HYUNDAI

401, boul. Des Seigneurs, Terrebonne

471-4647

Houle & Frères Ltée

Houle & Frères Ltée

**LE NOUVEAU
BAR ILLUSION**



CETTE SEMAINE

**MISS BERLIN 94
JESSICA VANDER**

du 26 février au 1er mars
4 REPRÉSENTATIONS À COMPTER DE 20H

**ORGANISEZ VOTRE PARTY!
APPELEZ-NOUS
ON S'OCCUPE DE TOUT**

**SHOOTER
en tout temps
3⁵⁰\$**

MESSIEURS
Venez vous faire plaisir,
8 à 15 danseuses
ÉROTIQUES
6 jours sur 6

**D'AUTRES L'ON VU
ET LA DEMANDE ENCORE**

**Animation & Ambiance
continuelles
avec nul autre que
Max & serge**

**Loges V.I.P.
Danses privées
10\$**

Toucher n'est plus péché

Lundi au vendredi
2 POUR 1 5 À 7
SUR BUCK

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi 13h à 3h a.m.
Samedi 15h à 3h a.m.

3925, montée Masson Tél.: 666-7384

Prop.: Nancy Smith

OUVERTURE BAR AU MAXIMUM



**L'endroit le plus
Hot de la région**



Chadia
*vous accueille
Bienvenue à Tous !*

Ouvert à compter du 6 mars
Jeudi - Vendredi - Samedi
Grande ouverture le 8 mars

**HEURES
D'OUVERTURE:
2:30 A.M.
À MIDI**

Porte voisine **BAR ILLUSION**
3915 Montée Masson 666-7384

SPORTS ET LOISIRS

25 athlètes de chez-nous aux Jeux du Québec



L'équipe de ringette de la région Lanaudière se prépare pour les Jeux du Québec. On les voit ici lors d'une conférence de presse tenue la semaine dernière au Restaurant Giorgio de Terrebonne. Nous vous présenterons cette formation plus en détails dans notre prochaine édition. L'équipe prendra part au 2e bloc des Jeux du Québec. (photo: Gilles Bordonado)

24 athlètes de la MRC des Moulins feront partie de la délégation de la région Lanaudière et une de la région Laval lors des Jeux du Québec d'hiver qui se déroulent 28 février au 9 mars dans la MRC des Chutes-de-la-Chaudière, au sud du Québec.

Gilles Bordonado

Le club de gymnastique Viagym sera représenté par cinq athlètes: Sylvie Deschênes, Jamie Pagé, Monica Nolet, Sandra Haley et Mariève Marquis.

Les clubs de patinage artistique de Terrebonne et l'Oiseau bleu compteront aussi cinq porte-couleurs: Bastien Rosa, Jessica Samyn, Cathy Monette, David Shepherd et Isabelle Barry.

En ringette, elles seront quatre à représen-

ter Lanaudière: Valérie Beaudry, Marie-Eve Beaulieu, Marie-Pier Gagné et Karine Roussin et ils seront cinq en escrime: Pier-Hugues Vita, Frédérique Ratelle Laberge et Cléa Poirier-Muszynski en fleuret, ainsi que Pierre Gaudreau et Marie-France Vaillant à l'épée.

Pascal Mayrand et Jonathan Roy seront aussi du nombre en judo. On compte deux patineuses de vitesse Olivia Pagé-Dubé et Roxanne Labelle et même une plongeuse, Karine Chouinard chez les 12 et 13 ans. Soulignons que la judoka Vivianne Genest de Terrebonne représentera, quant à elle, la région Laval.

Nous souhaitons la meilleure des chances aux 154 athlètes qui représenteront la région Lanaudière à ces jeux et particulièrement nos 25 Moulinois qui seront de la partie. Aux Jeux d'hiver de 1995 à Granby, Lanaudière avait remporté 30 médailles, dont trois en or.

Les As de Lachenaie champions du tournoi Delta de Laval

Les As de Lachenaie, formation de catégorie novice "B" (8-9 ans), ont remporté les grands honneurs du tournoi Delta de Laval qui se déroulait aux arénas Laval-Ouest et Samson, du 15 au 29 décembre. En grande finale, ils ont vaincu les Alouettes de Boisbriand 4-0.

D'ailleurs, au cours des six parties consécutives qu'ils ont remportées, quatre se sont soldées par un jeu blanc. Durant toute la durée du tournoi, ils n'ont accordé que trois buts!

Les As, qui dominent actuellement leur circuit en vertu d'une excellente fiche de 12 victoires, un revers et deux verdicts nuls, tenteront de récidiver leur exploit lors des tournois de Lorraine-Rosemère (8 au 18 février) et La Salle (avril).

On reconnaît ici les instructeurs Gaétan Taillon, Sylvain Bergeron, Alain Gagné et Sylvain Renaud en compagnie des jeunes Dany Renaud, Marc-André Asselin, Simon Bergeron, Daniel Blanchard, Samuel Blanchard, Mathieu Desaulniers, Marc-André Gagné, Mathieu Giard, Marc-André Lemaire, Jonathan Lucchesi, Sébastien Lucchesi, Charles-Olivier Melançon, et Rémi Taillon. Félicitations! (Texte et photo: Joël Goulet)



Viagym s'illustre à son Invitation de trampoline

L'invitation Viagym, compétition d'envergure provinciale en double-mini et trampoline, se déroulait au Centre René-Lévesque de Mascouche, le dimanche 2 février. Environ 80 jeunes représentant huit clubs des régions de Laval, Rive-Nord, Rive-Sud et Chicoutimi ont participé au sein des niveaux récréatif et compétitif.

Le club hôte s'est de nouveau illustré avec cinq médailles en trampoline. Marie-Annick et Christine Paquin ont remporté l'or, Olivier Lemieux et Marisol Pelletier se sont mérités l'argent tandis que Véronique Taylor-D'Assie a récolté le bronze.

De plus, Marie-Eve Girouard et Marion Lacombe ont également très bien fait, avec des 4e et 6e place respectivement. On reconnaît ici le groupe de Viagym sur le podium d'honneur à l'issue de cette compétition organisée de main de maître. (Texte et photo: Joël Goulet)



Bonnes nouvelles à l'ABCD

(GB) Nous offrons toutes nos félicitations aux équipes benjamine AAA et cadette AAA de l'ABCD (Association de basketball du coin dynamique) qui ont

remporté toutes deux des médailles d'argent lors du prestigieux tournoi de basketball de Victoriaville les 11 et 12 janvier. Sept formations de l'ABCD participaient à cette classique.

Notons également que le 15 mars à l'école Saint-Louis se déroulera le Festival mérite de l'ABCD pour les enfants de 8 à 11 ans. On y fera entre autre la remise de médailles pour les équipes de niveau scolaire.

GAGNEZ VOS TAXES

La Joie de la Terre

COLLECTION PRINTEMPS

INTERNATIONAL
le Cotonnier
CONCEPT®

NOUVEL ARRIVAGE

JUSQU'À **25%** DE RABAIS

Chandail

2 pour 25\$

1280, boul. Moody, (Terrebonne) 471-9634

(À l'avant du Canadian Tire)

Le Coin des Aubaines

Découvrez des

Prix BUDGET

À
5\$ 10\$ 15\$

Le plus grand événement de son histoire du 22 au 25 mai La Plaine vibrera au rythme de son premier Festival Country!



Du 22 au 25 mai prochains, La Plaine vibrera au rythme de son premier Festival Country. Sur la photo, on reconnaît le pro-maire Raynald Savard à cheval, en compagnie des conseillers municipaux Claude Lacasse, Monique-Andrée Beaudin, Daniel L'Espérance et Jean-Guy Paquette. (Photo: Joël Goulet)

Pour son 75^e anniversaire, la Ville de La Plaine accueillera non seulement le plus important festival de son histoire mais sera le théâtre de l'un des plus grands événements jamais présentés dans la vaste région de Lanaudière. Les organisateurs du premier Festival Country de La Plaine, qui se déroulera du 22 au 25 mai, étaient fiers de lever le voile sur une programmation qui, à coup sûr, attirera plusieurs dizaines de milliers de visiteurs, lors d'une spectaculaire conférence de presse qui avait lieu le mercredi 12 février.

Joël Goulet

Une solide équipe

Daniel Brousseau, un citoyen plainois bien connu pour son implication exemplaire dans sa communauté, est le président du comité organisateur de cette

première édition qui devrait remporter un succès monstre. Jacques Girard, de la station CJLM 103,5, Claude Pigeon, Isabelle Carrière et Luc Proulx, propriétaires du Rodéodôme ainsi que les conseillers municipaux Claude Lacasse et Jean-Guy Paquette, complètent une solide équipe. Chacun d'eux possède une expérience accrue en affaires, organisation de festivals, publicité-marketing ou promotion de rodéos. Selon eux, l'engouement pour la mode western et country qu'a connu le Québec au cours des dernières années et la hausse remarquable de la vente de chevaux font la preuve qu'il y a de plus en plus de gens attirés par le milieu équestre. Et La Plaine a la chance d'être située dans Lanaudière, reconnue comme la plus importante région équestre de la "Belle Province".

"Nous sommes fiers d'organiser et d'administrer le plus grand projet jamais réalisé dans Lanaudière, lance Daniel Brousseau, dans un élan d'enthousiasme. Notre but premier est de promouvoir la Ville de La Plaine et du même coup, en faire profiter à tous nos commerçants, petits ou gros".

La Bottine Souriante et le Mercedes Band

Le Rodéodôme de La Plaine, qui peut accueillir près de 1200 personnes au 6951, chemin Curé-Barrette, sera l'un des principaux sites du festival. Les compétitions de rodéo s'y dérouleront en trois parties, du jeudi au samedi. Puis, on fera place à la grande finale le dimanche 25 mai, alors que les 10 finalistes au sein de chaque catégorie rivaliseront d'adresse.

Le Forum de La Plaine devrait également être plein à craquer, notamment lors des spectacles de la Bottine Souriante, le 23 mai à 20h, et du Mercedes Band, le 24 mai à 20h. La soirée de clôture, où l'on rendra hommage à Garth Brooks et Shania Twain, promet également d'en mettre plein la vue. Cours de danse en ligne, concours amateurs et déjeuner country seront également au programme.

Spectacle de cascadeurs, sciage de pitoues, manèges, taureau mécanique et de nombreux kiosques feront la joie des visiteurs sur la rue Rodrigue et dans le superbe parc du Géai Bleu. De plus, un concours permettra aux jeunes femmes de 18 à 25 ans de se présenter au titre de reine du festival.

Retombées économiques majeures

Avec des partenaires de choix tels CJLM (103,5), CKOI (96,9), CKAC (730), le Journal de Montréal, TQS, TVA, l'événement sera publicisé dans les quatre coins de la province. On s'attend d'ailleurs à ce que près de 100 000 visiteurs, dont une forte proportion de l'extérieur, se rendent à La Plaine du 22 au 25 mai.

Il est donc plausible de parler de retombées économiques majeures pouvant se chiffrer "dans les millions de dollars pour La Plaine et les villes environnantes", selon le président Daniel Brousseau.

Côté organisation, rien n'a été oublié: un site de 20 arpents en sable est accessible à l'arrière du Rodéodôme pour les motorisés et roulottes, des maisons privées offriront un service de "bed and breakfast" et le Forum de La Plaine mettra des douches à la disposition des campeurs.

Mentionnons en terminant que tous les commerçants peuvent réserver leur kiosque au 477-4937. Une occasion unique d'offrir ses biens et services alors que La Plaine sera atteinte de la fièvre du country!

Les Cobras accèdent aux séries en battant Cowansville 12-1

Une orgie de buts!

Les Cobras ont éclaté pour une orgie de huit buts sans riposte en troisième période et ont infligé un cinglant revers de 12-1 à l'Eskimod de Cowansville, devant 300 spectateurs comblés au Forum de La Plaine, le dimanche 23 février. Cette victoire, une septième à leurs 10 derniers affrontements, leur permet donc d'accéder au tournoi à la ronde des séries éliminatoires du circuit Lafortune, qui se mettra en branle la semaine prochaine.

Joël Goulet

St-Jérôme ce jeudi

Les troupes de Robert Plante, qui ont surpris le Junior de Montréal 4-2 sur la route jeudi dernier, se devaient absolument de vaincre l'Eskimod de Cowansville pour s'assurer de prendre part au tournoi à la ronde, qui opposera les formations de la 7^e à la 12^e place. De plus, une victoire allait pratiquement sonner le glas pour l'Eskimod, qui croupissait alors en 13^e et dernière position, à un point de Lachine.

Tirant de l'arrière 3-0 à mi-chemin en deuxième période, les visiteurs ont inscrit ce qui allait s'avérer leur seul but de la rencontre. En effet, alors que le pointage était de 4-1 en leur faveur, les Cobras ont profité d'une pé-

nalité de cinq minutes pour double-éché de Maxime Lessard pour exploser avec quatre buts en supériorité numérique.

Sans aucune pitié pour des adversaires qui étaient totalement désorganisés, les Cobras en ont ajouté quatre autres. Du jamais vu en cinq ans au Forum de La Plaine!

Le formidable duo Olivier Lefebvre-Etienne Bouchard a provoqué des étincelles, comme en fait foi sa récolte de 14 points. Lefebvre a marqué trois buts en plus de compléter quatre passes tandis que Bouchard a inscrit deux filets tout en ajoutant cinq mentions d'aide.

Le pointage final est quelque peu trompeur car l'Eskimod a dirigé 37 tirs en direction de la cage de Yannick Houle. En voilà un qui est en grande partie responsable des présents succès des Plainois. Sa tenue est inspirante, son style spectaculaire et son efficacité troublante pour l'adversaire.

"C'est le meilleur gardien de la ligue! Ecris ça dans ton journal!", ne cessait de répéter le co-propriétaire Jean-Lusignan, avec sa bonne humeur contagieuse. C'est fait.

Les Cobras vont clôturer leur calendrier local en recevant les puissants Panthères de St-Jérôme, le jeudi 27 février, à 20h. Par la suite, ils amorceront le tournoi à la ronde avec deux séries aller-retour. Les adversaires demeurent à déterminer.

Jonathan Roy et Vivianne Genest aux Jeux du Québec



Jonathan Roy du Club de judo de Terrebonne (mais résidant de Sainte-Anne-des-Plaines) et Vivianne Genest de Terrebonne (mais membre du Club de judo de Laval) se sont qualifiés pour les Jeux du Québec provinciaux qui se tiennent dans la MRC Chutes-de-la-Chaudière du 28 février au 9 mars. Jonathan représente Lanaudière et Sophie, la région Laval.

Plusieurs autres athlètes du Club de judo de Terrebonne, dirigés par Nicole Racine et Gilles Lachaine, priront part à la sélection régionale de Lanaudière le 9 février à Saint-Félix-de-Valois et certains furent médaillés: (premier plan) Janie Blanchette (argent), Sarah Dettmers, Jean-Philippe Roy (or), (derrière) Jean-François Fillon-Bertrand (or), Jonathan Roy (or), Serge J. Forgues (bronze), Philippe Dion-Cloutier (or), Marc-Olivier Blais (or) et David Laverne-Poitras (bronze). Joannie Patenaude et François Châtelain manquaient à l'appel sur cette pose. (texte: Gilles Bordonado)

Le CPA Terrebonne s'illustre encore!

Le Club de patinage artistique (CPA) de Terrebonne n'en finira jamais de nous impressionner! Grâce aux brillantes performances de ses patineuses, il s'est encore illustré à l'Invitation Rivière-des-Prairies, qui se déroulait les 8 et 9 décembre derniers.

Xenia Sarapoff (à deux reprises), Jennifer Poulin et Mélina Desaulniers sont montées sur la plus haute marche du podium, Isabelle Barry (deux fois) et Emanuelle Pilon se sont méritées une médaille d'argent tandis que Stéphanie Jacob, Geneviève Lepage et Josianne Laliberté ont récolté le bronze.

On reconnaît ici les huit médaillées qui auront sûrement l'opportunité de récidiver d'ici la fin de la saison. Félicitations! (Texte et photo: Joël Goulet)



PATINER POUR LA FORME

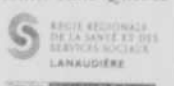
On connaît la ferveur des Québécois (es) pour notre sport national le hockey. Mais heureusement, il n'y a pas que le hockey pour faire bouger monsieur et madame tout le monde! Que ce soit seul, en famille ou entre amis, la pratique du patinage libre est un exercice bien ancré dans notre culture et des plus complets pour garder la forme.

En effet, en plus de permettre une dépense énergétique sur une durée appréciable, le plaisir lié à ce type de pratique en favorise souvent la régularité. En terme de popularité, le patinage sur glace se situe au huitième (8^e) rang de toutes les activités physiques de loisir les plus populaires au Québec en 1993 et la première activité de plein air hivernale. Pourtant, dans Lanaudière, peu d'aménagements y sont consacrés, exception faite de la rivière l'Assomption à Joliette et les grilles horaires des arénas sont à l'image de la popularité de notre sport national.

Malgré le fait que l'accès à ce type de pratique soit difficile, les patinoires extérieures, les quelques heures de patinage libre et bien sûr l'utilisation d'aménagements sur des sites naturels sont autant d'occasions de compléter son programme quotidien d'activité physique.

Patiner pour la forme, une façon plaisante d'apprivoiser l'hiver.

Luc Marsolais
Conseiller Kino-Québec



Réservez dès maintenant votre **PUBLICITÉ** dans le fameux **GUIDE «ROUGE»**

L'OUTIL PAR EXCELLENCE POUR VOUS AIDER EN AFFAIRES!

1997 - 1998 - 43^e ANNÉE DE PUBLICATION

le Guide des Adresses 96-97

Le guide pour tout le monde.

20% de réduction sur les commandes de 100 exemplaires ou plus.

471-9211

LIVRAISON GRATUITE

492-0810

GARAGE J.C. BOUSQUIN inc. 474-2487

GARAGE J.C. BOUSQUIN inc. 471-3477

L'ÉDITION 1997-1998 43^e ANNÉE

Le GUIDE DES ADRESSES

sera publié en septembre 1997

Pour votre RÉUSSITE dans notre région!

POUR UN RENDEZ-VOUS SANS OBLIGATION NICOLE BOISVERT représentante en publicité au 964-4444



PLUS DE 41 000 EXEMPLAIRES

DISTRIBUÉS À 100% DANS

☐ LACHENAIE ☐ LA PLAINE

☐ MASCOUCHE

☐ TERREBONNE ☐ ST-FRANÇOIS

OUVERT
LE DIMANCHE
DE 12H À 17H

**Excellence
sports**

AIGUISAGE
de patin **99¢**

**NOUS LIQUIDONS
TOUT L'HIVER**

-50%

JAMBIÈRES • ÉPAULETTES
GANTS • COUDES
(COOPER)

SNOWBOARD
RABAIS JUSQU'À

30%

LOT DE PATINS
JUNIOR
À PARTIR DE

39⁹⁹\$

HABITS DE SKI
JUSQU'À

50%

SKI ALPIN
RABAIS DE

**20%
à 50%**

GANTS
MITAINES
JUSQU'À

50%

TUQUES

20%

Venez voir notre
**NOUVELLE
COLLECTION**
de VÉLOS 1997

Sortez!

Bougez!

Respirez!

**Excellence
sports**

Prix en vigueur jusqu'au 8 mars 97

978, boul. Moody, Terrebonne 961-0211

Houle & Frères Ltée

Houle & Frères Ltée

Houle & Frères Ltée



GRATUIT
Aileron arrière,
lecteur de disque compact.
Jusqu'à épuisement des stocks.

3,9%



ALTIMA 97

GXE

LOCATION
36 MOIS
Transport et
préparation
inclus.

2999\$*
PAR
MOIS

SERVICE OUVERT
DU LUNDI AU
JEUDI DE
7H30 À MINUIT

L'illustration peut différer du modèle en vente

500\$ de plus pour
votre échange

* Pour location Altima GXE 1997
basée sur 36 mois d'utilisation,
20,000Km par année. Comptant de
960\$ ou échange équivalent. Sujet à
l'approbation du crédit N.C.F.I.,
transport, préparation inclus. Taxes
en sus.

• Service et pièces ouverts
le soir
• Voiture de courtoisie "gratuite"
• Récipiendaire Palme d'Or pour
son service 1993, 1994 et 1995.



Houle & Frères NISSAN

4100, Chemin Gascon, Terrebonne

477-1444



Vous garantit le meilleur prix au Canada

Houle & Frères Ltée

Houle & Frères Ltée

Houle & Frères Ltée

Houle & Frères Ltée

Houle & Frères Ltée

Houle & Frères Ltée

Houle & Frères Ltée

Houle & Frères Ltée

Houle & Frères Ltée

Houle & Frères Ltée

Houle & Frères Ltée

Houle & Frères Ltée

Houle & Frères Ltée